



Catalogue no. 13-009-XIB  
System of National Accounts

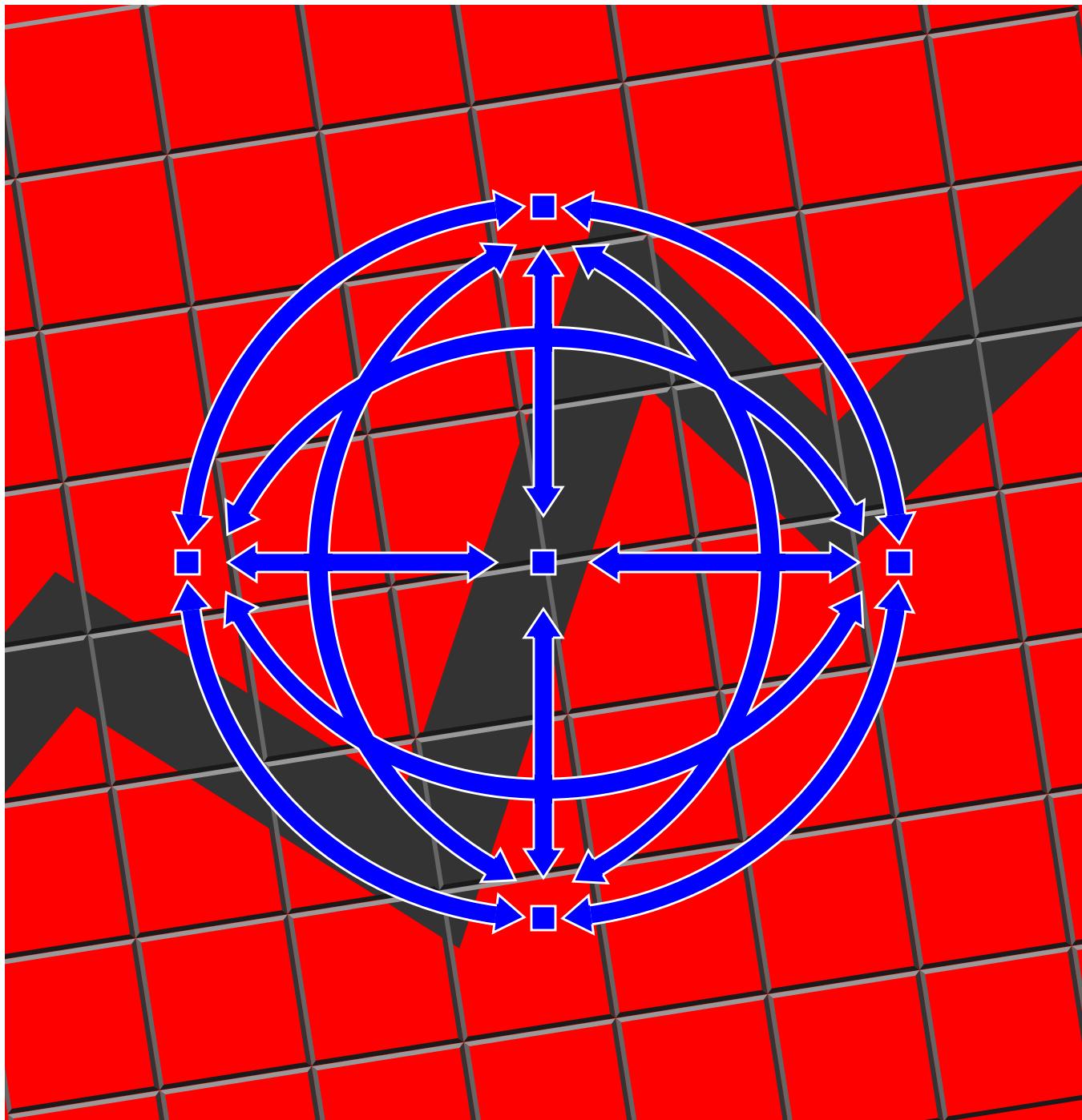
# National Tourism Indicators

Quarterly Estimates  
First Quarter 2002

N° 13-009-XIB au catalogue  
Système de comptabilité nationale

# Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 2002



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

COMMISSION  
CANADIENNE  
DU TOURISME



CANADIAN  
TOURISM  
COMMISSION



Statistics Canada  
Income and Expenditure Accounts Division  
System of National Accounts

# National Tourism Indicators

Quarterly Estimates  
First Quarter 2002

Statistique Canada  
Division des comptes des revenus et dépenses  
Système de comptabilité nationale

# Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 2002

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

## July 2002

Catalogue no. 13-009-XPB  
ISSN 1205-8467

Catalogue no. 13-009-XIB  
ISSN 1492-5133

Frequency: Quarterly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

## Juillet 2002

Nº 13-009-XPB au catalogue  
ISSN 1205-8467

Nº 13-009-XIB au catalogue  
ISSN 1492-5133

Périodicité: trimestrielle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- r revised figures.

## Acknowledgements

This publication was prepared by staff of the Income and Expenditure Accounts Division: Conrad Barber-Dueck, Marcel Beaudry, Anne-Marie Bridger, Jacques Delisle, Roger Jullion, Katharine Kemp, Demi Kotsovos, Christina MacPhail, Nona Park, Chantal Rouvroy, Jamie Temple and Lee Tue-Fee. Funding for the **National Tourism Indicators** is provided by the Canadian Tourism Commission.

## For More Information

For more information about the **National Tourism Indicators**, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer.

## To Order or Subscribe

To order or subscribe, call the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3810 and ask for the client services officer or send an e-mail to [lead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:lead-info-dcrd@statcan.ca) or fax (613) 951-3618. The publication is also available from the Canadian Tourism Commission's Distribution Centre, call (613) 954-1724 or fax (613) 952-2320 or send an e-mail to [sigouin.gilles@ic.gc.ca](mailto:sigouin.gilles@ic.gc.ca).

## Data Available on CANSIM and Electronic version

The **National Tourism Indicators** are available on Statistics Canada's CANSIM database (matrices 1835 to 1854, and tables 387-0001 to 387-0009).

The electronic version of the publication can be downloaded from Statistics Canada's web site ([www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm](http://www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm)).

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- r nombres rectifiés.

## Remerciements

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes des revenus et dépenses: Conrad Barber-Dueck, Marcel Beaudry, Anne-Marie Bridger, Jacques Delisle, Roger Jullion, Katharine Kemp, Demi Kotsovos, Christina MacPhail, Nona Park, Chantal Rouvroy, Jamie Temple et Lee Tue-Fee. Le financement des **Indicateurs nationaux du tourisme** a été fourni par la **Commission canadienne du tourisme**.

## Pour plus de renseignements

Pour plus de renseignements sur les **indicateurs nationaux du tourisme**, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information.

## Pour commander ou s'abonner

Pour commander ou s'abonner,appelez à la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3810 et demandez l'agent responsable des services aux clients ou par Internet à [lead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:lead-info-dcrd@statcan.ca) ou par télécopieur au (613) 951-3618. La publication est aussi disponible auprès du centre de distribution de la Commission canadienne du tourisme au (613) 954-1724, par télécopieur au (613) 952-2320 ou par Internet à [sigouin.gilles@ic.gc.ca](mailto:sigouin.gilles@ic.gc.ca).

## Données stockées dans CANSIM et version électronique

Les estimations des **indicateurs nationaux du tourisme** sont disponibles dans la base de données CANSIM de Statistique Canada (dans les matrices 1835 à 1854 et les tableaux 387-0001 à 387-0009).

La version électronique de la publication est offerte gratuitement dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm)).

## About this publication

This publication presents information on the National Tourism Indicators (NTI). The data portray the evolution of tourism in Canada on a quarterly basis. Estimates of supply and demand for each of the main commodities and employment for tourism and non-tourism industries as identified in the Tourism Satellite Account (TSA) are recorded as time series. All series are benchmarked to the TSA.

**Statistical tables** providing the most recent quarterly and annual estimates are organized around five topics: Tourism Demand in Canada, Tourism Domestic Demand, Tourism Exports, Supply and Tourism Employment. The tables show both the levels of the NTI, at current and constant prices, and their percentage changes (the italicized numbers directly under the rows showing the level of each NTI). The quarterly percentage change is shown when the data are seasonally adjusted. The year-over-year percentage change is shown when the data are not seasonally adjusted. There are 29 statistical tables in total, although only 20 are displayed in this publication. Supplementary tables (numbers 15 to 20) provide selected related data from other sources.

These tables constitute the **National Tourism Indicators, Quarterly Estimates** publication (Catalogue no. 13-009). To obtain a historical record of the NTI, along with charts and graphs, consult: **National Tourism Indicators, Historical Estimates 1987-1996**, (Catalogue no. 13-220-XPB). For further details on the NTI, see the section "Concepts, definitions and methods". For more in-depth explanations and related information consult the documents listed.

## À propos de cette publication

La présente publication nous renseigne sur les indicateurs nationaux du tourisme (INT). Ceux-ci permettent de suivre l'évolution du tourisme au Canada sur une base trimestrielle. Les estimations de l'offre et la demande des principaux biens et services ainsi que l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques identifiées au tourisme par le compte satellite du tourisme (CST), sont présentées comme séries chronologiques. Toutes les séries utilisent le CST comme point de référence.

Des **tableaux statistiques** présentent les plus récentes estimations annuelles et trimestrielles subdivisées en cinq thèmes: la demande touristique au Canada, la demande touristique intérieure, les exportations touristiques, l'offre et l'emploi touristique. Les tableaux présentent les INT en prix courants et en prix constants dont les variations en pourcentages apparaissent en italiques juste à la ligne en dessous. La variation trimestrielle en pourcentage apparaît avec les données désaisonnalisées. Lorsque les données ne sont pas désaisonnalisées la variation par rapport à l'année précédente est présentée. Les INT comportent 29 tableaux statistiques, dont seulement 20 apparaissent dans la présente publication. Les tableaux supplémentaires (numéros 15 à 20) contiennent des données connexes provenant d'autres sources.

Ces tableaux constituent les **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles** (n° 13-009 au catalogue). Pour obtenir la série historique complète des INT, y compris les tableaux et graphiques, veuillez consulter la publication suivante: **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques 1987-1996**, (n° 13-220-XPB au catalogue). Pour plus de détails concernant les INT, voir la section: "Les concepts, les définitions et les méthodes". Si vous désirez des explications et des informations supplémentaires, consultez la liste des documents.

## Documentation

The concepts, sources and methods of the NTI and the TSA are described in the following Statistics Canada publications:

**Guide to the National Tourism Indicators: Sources and Methods**, Catalogue no. 13-594-GPE, August 1996.

"The Canadian Tourism Satellite Account: An Analysis of Results for 1988 and 1992" in **National Tourism Indicators, Second Quarter 2001**, Catalogue no.13-009-XPB

"The Tourism Satellite Account," in **National Income and Expenditure Accounts, Second Quarter 1994**, Catalogue no. 13-001-XPB.

**A Proposal For A Satellite Account And Information System For Tourism**, NAED Discussion Paper, May 1991.

**Guide to the Income and Expenditure Accounts**, Catalogue no. 13-603-XPE, no. 1, October 1990.

"Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts," in **National Income and Expenditure Accounts, Fourth Quarter 1988**, Catalogue no. 13-001-XPB.

**The X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method**, by Estela Bee Dagum, Time Series and Analysis Division, October 1988.

United Nations, Commission of the European Communities - Eurostat, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development and World Bank, **System of National Accounts, 1993**, New York, 1997(b).

## Special requests

Individual NTI tables can be obtained in laser printout format on the day of release by contacting the Income and Expenditure Accounts Division by phone (613) 951-3640 or fax (613) 951-3618. In addition, information officers can answer questions about the NTI by phone or fax (same numbers as above) or by mail. There is a \$40 minimum charge (includes 6 pages plus \$1.50 per additional page) for information sent by fax. Higher charges apply if a special tabulation is required. Payment is due in advance, normally by VISA or Mastercard.

## Documentation

Les concepts, sources et méthodes des INT ainsi que du CST sont décrits dans les publications suivantes de Statistique Canada:

**Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes**, n° 13-594-GPF au catalogue, août 1996.

"Le Compte satellite du tourisme du Canada: une analyse des résultats de 1988 et 1992" dans **Indicateurs nationaux du tourisme, deuxième trimestre 2001**, no 13-009-XPB au catalogue

"Le Compte satellite du tourisme," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, deuxième trimestre 1994**, n° 13-001-XPB au catalogue.

**Proposition en vue de l'établissement d'un compte satellite et d'un système d'information du tourisme**, DCNE document de travail, mai 1991.

**Guide des comptes des revenus et dépenses**, n° 13-603-XPF, n° 1 au catalogue, octobre 1990.

"Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, quatrième trimestre 1988**, n° 13-001-XPB au catalogue.

**"La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88**, par Estella Bee Dagum, Division des séries chronologiques, octobre 1988.

Nations Unies, Commission des communautés européennes - Eurostat, Fond monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques et Banque mondiale, **Système de comptabilité nationale, 1993**, New York, 1997.

## Requêtes spéciales

Les tableaux individuels des INT sont disponibles le jour de la parution sous forme d'imprimés au laser. Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes des revenus et dépenses, au numéro de téléphone (613) 951-3640 ou par télécopieur, au numéro (613) 951-3618. Par ailleurs, les agents d'information peuvent répondre aux questions concernant les INT au téléphone ou par télécopieur (aux mêmes numéros que ci-dessus), ou par la poste. Il y a un coût de 40 \$ minimum (6 pages incluses plus 1,50 \$ par page additionnelle) pour l'information envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés lorsque des tableaux spéciaux sont demandés. Le paiement doit être versé à l'avance, habituellement par VISA ou Mastercard.

## Table of Contents

	Page
<b>About this publication .....</b>	<b>iii</b>
<b>National Tourism Indicators, highlights .....</b>	<b>vii</b>
<b>Concepts, definitions and methods .....</b>	<b>xiii</b>
<b>Statistical Tables</b>	
<b>Section A - Tourism Demand in Canada .....</b>	<b>1</b>
1. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted .....	2
2. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted .....	3
3. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted .....	4
<b>Section B - Tourism Domestic Demand .....</b>	<b>5</b>
4. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted .....	6
5. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted .....	7
6. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted .....	8
<b>Section C - Tourism Demand by Non-resideents (Exports) .....</b>	<b>9</b>
7. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted .....	10
8. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted .....	11
9. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted .....	12
<b>Section D - Supply of Tourism Commodities .....</b>	<b>13</b>
10. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted .....	14
11. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted .....	15
12. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted .....	16
<b>Section E - Employment Generated by Tourism .....</b>	<b>17</b>
13. Canada, Employed Persons, Seasonally Adjusted .....	18
14. Canada, Employed Persons, Not Seasonally Adjusted .....	19
<b>Section F - Supplementary Tables.....</b>	<b>21</b>
15. International Travellers, Not Seasonally Adjusted .....	22
16. Receipts and Payments on Travel Account, Not Seasonally Adjusted .....	23
17. Exchange Rates, Not Seasonally Adjusted .....	24
18. Consumer Price Index, Selected Countries, Not Seasonally Adjusted .....	25
19. Implicit Price Indexes, Selected Series, Seasonally Adjusted .....	26
20. Other Related Statistics .....	27
<b>Notes to supplementary tables .....</b>	<b>29</b>

### Note to Readers

A summary of the definitions used may be found in the "Concepts, definitions and methods" section of this issue. A more complete set of definitions is available in the **Guide to the National Tourism Indicators, Sources and Methods** (Catalogue no. 13-594-GPE).

## Table des matières

	Page
<b>À propos de cette publication .....</b>	<b>iii</b>
<b>Indicateurs nationaux du tourisme, faits saillants .....</b>	<b>vii</b>
<b>Les concepts, les définitions et les méthodes .....</b>	<b>xiii</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
<b>Section A - Demande touristique au Canada .....</b>	<b>1</b>
1. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées .....	2
2. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées .....	3
3. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées .....	4
<b>Section B - Demande touristique intérieure .....</b>	<b>5</b>
4. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées .....	6
5. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées .....	7
6. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées .....	8
<b>Section C - Demande touristiques des non-résidents (exportations).....</b>	<b>9</b>
7. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées .....	10
8. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées .....	11
9. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées .....	12
<b>Section D - Offre de biens et services touristiques .....</b>	<b>13</b>
10. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées .....	14
11. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées .....	15
12. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées .....	16
<b>Section E - Emploi généré par le tourisme .....</b>	<b>17</b>
13. Canada, personnes occupées, données désaisonnalisées .....	18
14. Canada, personnes occupées, données non désaisonnalisées .....	19
<b>Section F - Tableaux supplémentaires.....</b>	<b>21</b>
15. Voyages internationaux, données non désaisonnalisées .....	22
16. Recettes et dépenses au compte des voyages, données non désaisonnalisées .....	23
17. Taux de change, données non désaisonnalisées .....	24
18. Indices des prix à la consommation, certains pays, données non désaisonnalisées .....	25
19. Indices implicites de prix, certaines séries, données désaisonnalisées .....	26
20. Autres statistiques connexes .....	27
<b>Notes aux tableaux supplémentaires.....</b>	<b>29</b>

### Note aux lecteurs

Un résumé des concepts et définitions utilisés se retrouve dans la section "Les concepts, les définitions et les méthodes" de cette livraison. Une description plus détaillée des concepts est disponible dans le **Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes** (n° 13-594-GPF au catalogue).

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



## National Tourism Indicators

### First quarter 2002

*Data adjusted for seasonality and inflation\**

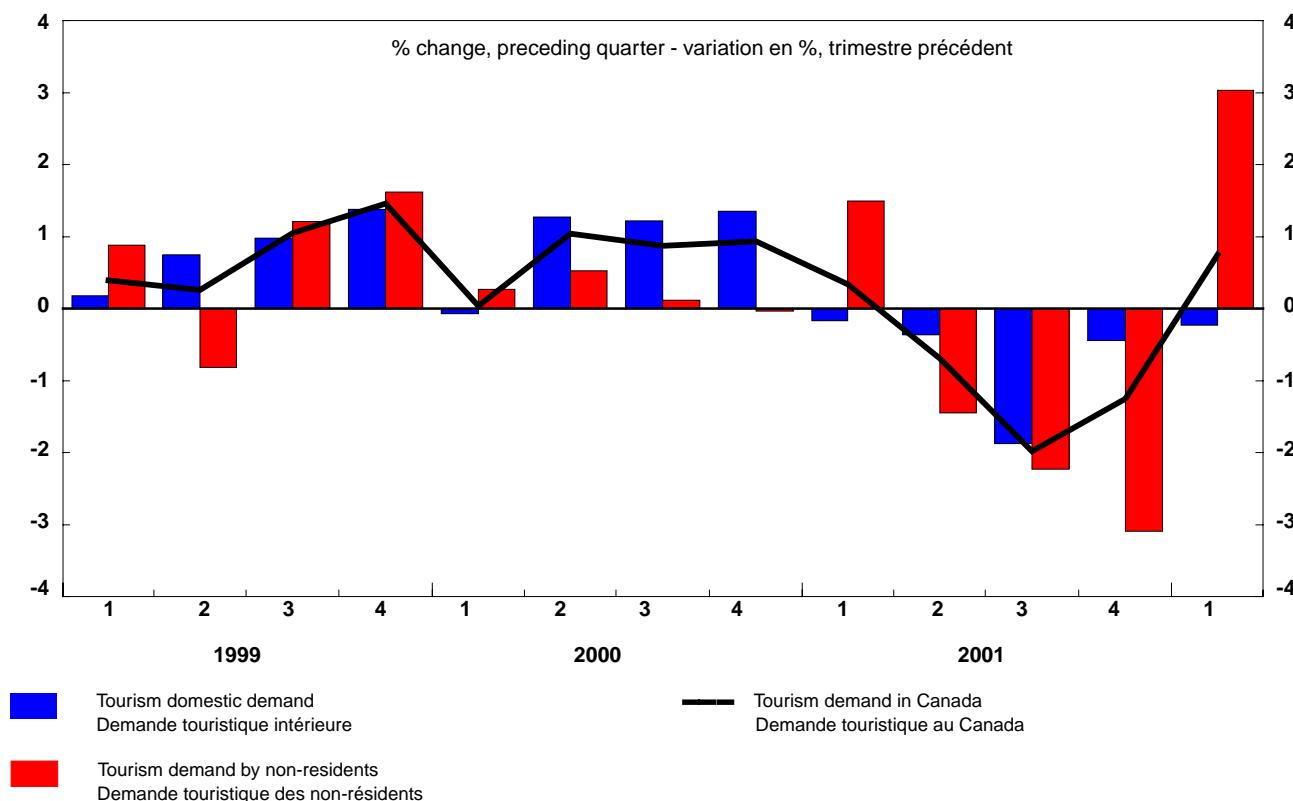
Following three consecutive quarters of decline, real tourism spending in Canada rebounded in the first quarter of 2002, advancing 0.7%. This surge was attributable to increased spending by non-residents. Although the rebound in the quarter is a positive sign for the tourism industry, tourism spending remained 3.2% below its first quarter of 2001 peak.

The dip in tourism demand in 2001 reflected both a weakened economy and the aftermath of September 11th. The last instance of a sustained period of decline for tourism in Canada was during the 1990-91 recession, with five consecutive quarters of decline.

### Tourism rebounded in the first quarter

#### Reprise du tourisme au premier trimestre

adjusted for seasonal variation and inflation - corrigées des variations saisonnières et inflation



\* Tourism spending is expressed in real terms (i.e., adjusted for price changes) as well as adjusted for seasonal variations, unless indicated otherwise. Associated percentage changes are presented at quarterly rates.

## Indicateurs nationaux du tourisme

### Premier trimestre de 2002

*Données corrigées des variations saisonnières et de l'inflation\**

Après trois trimestres consécutifs de baisse, les dépenses touristiques réelles au Canada ont fait un bond au premier trimestre de 2002, progressant de 0,7 %. Cette hausse est attribuable aux dépenses des non-résidents. Même si la hausse de ce trimestre s'avère positive pour le secteur touristique, les dépenses totales continuent d'être inférieures de 3,2 % au sommet atteint au premier trimestre de 2001.

La baisse de la demande touristique en 2001 fut le résultat d'une économie plus faible et des contrecoups du 11 septembre. Il faut remonter à l'époque de la récession de 1990-91 pour retrouver une période soutenue de déclin pour le tourisme au Canada. Les dépenses touristiques avaient alors régressé pendant cinq trimestres d'affilé.

\* Les dépenses touristiques sont présentées en termes réels (c'est-à-dire ajustées en fonction des variations de prix) ainsi que corrigées des variations saisonnières, à moins d'indication contraire. Les taux de variation correspondants sont exprimés au taux trimestriel.

Viewed from the perspective of tourism markets (i.e. domestic versus non-resident), purchases made by non-residents were the major force behind the surge in spending, increasing 3.0% over the fourth quarter 2001. International visitors increased their spending on all major tourism expenditure categories. The largest increase was on accommodation, which grew 3.4%.

### Number of international visitors on the rise

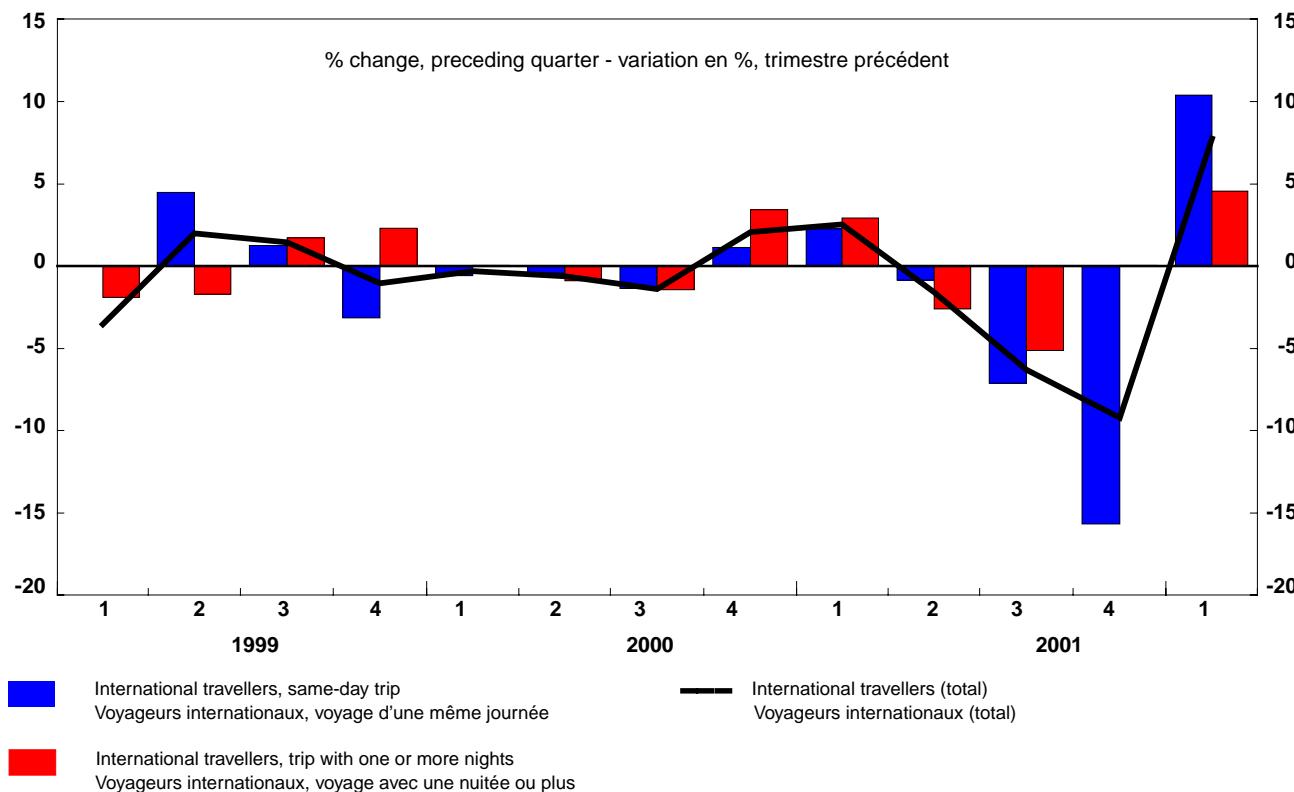
Total international visits to Canada were up 7.7% over the fourth quarter 2001, higher than the increase in spending. This was mainly due to a larger increase in same-day visits relative to overnight visits. Shorter visits generally result in less spending per trip.

Visits from the United States grew by 8.1%, the first gain since the first quarter of 2001, while visits from countries other than the United States grew by 4.7%, the first increase in the last four quarters.

### International visitors on the rise

#### *Augmentation du nombre de visiteurs internationaux*

adjusted for seasonal variation - corrigées des variations saisonnières



Lorsque l'on considère les dépenses du point de vue des marchés touristiques (soit domestique ou non-résidents), les achats effectués par les non-résidents ont été la principale cause de la hausse de 3,0 % par rapport au quatrième trimestre 2001. Les dépenses des visiteurs étrangers ont augmenté pour toutes les catégories principales de dépenses touristiques. La hausse la plus marquée a touché l'hébergement, qui a progressé de 3,4 %.

### Hausse du nombre de visiteurs étrangers

Le nombre total de visiteurs étrangers a connu une hausse de 7,7 % par rapport au quatrième trimestre 2001, ce qui est supérieur à l'augmentation des dépenses. Ceci est principalement attribuable à une hausse plus forte du nombre de visites d'une journée, par opposition aux voyages avec séjour d'une nuit ou plus. Les séjours plus courts donnent généralement lieu à des dépenses moins grandes par voyage.

Le nombre de visiteurs des États-Unis a augmenté de 8,1%, soit la première fois depuis le premier trimestre de 2001, tandis que le nombre de visiteurs des pays autres que les États-Unis a connu sa première hausse (4,7%) au cours des quatre derniers trimestres.

## **Canadian spending edged down**

Tourism spending by Canadians within Canada edged down from the last quarter (-0.2%). This decrease, even though it was the fifth consecutive one, constitutes the smallest in the recent downward trend in domestic spending. Lower outlays on accommodation as well as on food and beverages more than offset a boost in transportation spending. The increase in transportation expenditure was mainly as a result of increased spending on air transportation.

This weakness occurred despite a 1.1% increase in personal disposable income in the quarter. Canadians accounted for 70.2% or \$9.5 billion of tourism spending in Canada in the first quarter, down slightly from the last quarter (measured in current dollars). This share has remained fairly constant over the past few years.

## **Air transportation on the rise**

Viewing tourism spending by type, expenditure on air transportation was a major cause for the surge in tourism, increasing 3.0% over last quarter. This was the first increase in passenger air transportation since the fourth quarter of 2000. The air passenger industry has shown signs of recovery after a slowing economy in the first part of 2001, followed by the tragic events of September 11th. Despite the gain in the first quarter 2002, air passenger spending is still 11.3% lower than its peak in the fourth quarter of 2000.

The other three main categories of spending showed mixed results vis-à-vis the fourth quarter of 2001. Gains were recorded in accommodation (0.5%), spending on food and beverages declined (-1.0%) while recreation and entertainment remained unchanged.

## **Balance of international travel showed gains**

With the increase in international visits to Canada, the international travel account inched closer to surplus in the first quarter 2002. The account compares the spending by foreign visitors in Canada against the spending by Canadians in other countries. The balance stood at a negative \$30 million in the first quarter 2002, the smallest deficit since the third quarter of 1986 (current dollars).

## **Tourism employment virtually leveled off**

Tourism employment decreased slightly in the first quarter of 2002, down 0.2% from the fourth quarter of 2001. The small decrease followed a substantial 1.0% drop in the fourth quarter of 2001. The employment

## **Faible baisse des dépenses des Canadiens**

Les dépenses touristiques des Canadiens au Canada ont baissé légèrement (-0,2%) par rapport au dernier trimestre. Bien qu'il s'agisse de la cinquième diminution consécutive des dépenses touristiques intérieures, elle représente la plus faible dans cette récente tendance à la baisse. La baisse des dépenses au titre de l'hébergement et de la restauration a plus que compensé la hausse des dépenses au titre du transport. L'augmentation des dépenses à ce titre a été principalement le résultat de la hausse des dépenses au chapitre du transport aérien.

Ces faibles résultats surviennent en dépit d'une hausse de 1,1 % du revenu disponible des particuliers au cours du trimestre. Les Canadiens ont été responsables de 70,2 % des dépenses touristiques totales du trimestre, soit 9,5 milliards de dollars, en baisse légèrement par rapport au dernier trimestre (en dollars courants). Cette proportion est demeurée relativement constante au cours des dernières années.

## **Transport aérien en hausse**

Lorsque l'on examine les dépenses touristiques selon les catégories, on note que les dépenses au titre du transport aérien ont été la cause principale de la hausse générale, avec une progression de 3,0 % par rapport au dernier trimestre. Il s'agit de la première augmentation au titre du transport aérien de passagers depuis le quatrième trimestre de 2000. Le transport aérien de passagers montre des signes de reprise, après le ralentissement économique qui a touché la première partie de 2001, suivi par les événements tragiques du 11 septembre. Malgré les gains réalisés au premier trimestre 2002, les dépenses au titre du transport aérien de passagers sont encore de 11,3 % inférieures au sommet atteint au quatrième trimestre de 2000.

On note des résultats variés au niveau des trois autres grandes catégories de dépenses par rapport au quatrième 2001. Les dépenses en hébergement étaient en hausse (0,5%), contrairement à celles au titre de la restauration (-1,0%) alors que les loisirs et divertissement demeurent stables.

## **Le solde des voyages internationaux affiche des gains**

Avec la hausse du nombre de visiteurs étrangers au pays, le solde du compte des voyages internationaux s'est rapproché en direction d'un surplus au premier trimestre 2002. Le compte compare les dépenses des visiteurs étrangers au Canada vis-à-vis celles des Canadiens dans d'autres pays. Le solde a atteint un niveau négatif de 30 millions de dollars au premier trimestre 2002, le plus petit déficit depuis le troisième trimestre 1986 (en dollars courants).

## **Le niveau de l'emploi touristique se stabilise pratiquement**

Les emplois générés par le tourisme ont diminué légèrement au premier trimestre 2002, soit 0,2 % par rapport au quatrième trimestre 2001. Cette légère baisse faisait suite à un recul plus substantiel de 1,0 % au quatrième trimestre de 2001. Les

results were driven by changes in the air transportation industry. In the past two quarters, employment in this industry has declined 10.3% and 5.5%, respectively. In fact, if the results from the air industry were removed, tourism employment would have increased 0.2% in the first quarter.

### Tourism prices increased

The tourism implicit price index, a measure of inflation within the tourism industry, increased a strong 1.5% in the first quarter, after a decline in the previous two quarters. Accommodation had the largest increase in price, advancing 3.3%.

#### *Data unadjusted for seasonality and expressed in current prices*

First quarter 2002 tourism expenditures in Canada dropped 3.6% from the same period last year, reaching \$10.6 billion. This followed an unprecedented 6.3% decrease in the fourth quarter of 2001. Air transportation, which declined 12.0%, was the major reason for the decrease. Also, spending on motor vehicle fuel dropped 7.9%, driven downward by lower gasoline prices. Accommodation, another major tourism spending category, slipped 5.1% from the same period in the previous year, in comparison with the 13.3% drop in the fourth quarter.

### Canadians travelling less

Tourism spending by Canadians inside Canada decreased in the first quarter by 3.8%. Transportation spending fell 8.9% due to a large decline in air passenger transportation. Increases in rail, bus and vehicle rentals partially offset the decline in air travel. Spending on accommodation also dropped. These decreases occurred despite personal disposable income increasing 2.7% from the same quarter in the previous year.

Canadians have also been travelling less abroad. Outbound travel declined 16.2% as travel to all international destinations was down substantially.

### International visitors remained at low levels

Spending by non-residents, at \$2.3 billion, was down 2.8% compared to the same period last year. A year-over-year decrease of 10.3% in international visitors to Canada continued to drag down the tourism industry. Although not as strong as the 17.4% drop in the fourth quarter of 2001, the decrease continues to illustrate the profound effect of September 11th and its aftermath. The number of travellers both from the United States and the

résultats de l'emploi ont été le fait principalement des changements qu'a connu le secteur du transport aérien. Au cours des deux derniers trimestres, l'emploi dans ce secteur a diminué respectivement de 10,3 % et de 5,5 %. En fait, si l'on supprimait les résultats pour le transport aérien, l'emploi aurait augmenté de 0,2 % au premier trimestre.

### Augmentation des prix au niveau du tourisme

L'indice implicite des prix du tourisme, une mesure de l'inflation dans ce secteur, a affiché une hausse marquée de 1,5 % au cours du trimestre, après deux baisses les trimestres précédents. C'est l'hébergement qui a connu la hausse la plus forte, les prix ayant progressé de 3,3 % au cours du trimestre.

#### *Données non désaisonnalisées et exprimées en prix courants*

Au premier trimestre 2002, les dépenses touristiques au Canada ont diminué de 3,6 % par rapport à la même période l'an dernier, atteignant 10,6 milliards de dollars. Cela fait suite à une baisse sans précédent de 6,3 % au quatrième trimestre de 2001. Le transport aérien, qui a reculé de 12,0 %, a été le principal responsable de la baisse. De plus, les dépenses au titre du carburant automobile ont diminué de 7,9 %, du fait principalement des prix plus faibles de l'essence. L'hébergement, une autre catégorie importante de dépenses touristiques, a reculé de 5,1 % comparativement à la même période l'an dernier, en comparaison avec la baisse de 13,3 % enregistrée au quatrième trimestre.

### Les Canadiens voyagent moins

Les dépenses touristiques des Canadiens au Canada ont diminué de 3,8 % au premier trimestre. Les dépenses au titre du transport ont reculé de 8,9 %, du fait d'une baisse marquée du transport aérien de passagers. Les augmentations au titre du transport par rail et par autobus et de la location de véhicules ont compensé en partie la diminution qui a touché le transport aérien. Les dépenses consacrées à l'hébergement ont aussi reculé. Ces diminutions se sont produites en dépit d'une augmentation de 2,7 % du revenu disponible des particuliers par rapport au même trimestre l'an dernier.

Les Canadiens ont aussi réduit leurs voyages à l'étranger. Les voyages à destination d'autres pays ont diminué de 16,2 %, les déplacements vers toutes les destinations internationales ayant diminué considérablement.

### Le nombre de visiteurs étrangers demeure faible

Les dépenses des non-résidents ont atteint 2,3 milliards de dollars, soit une baisse de 2,8% par rapport à la même période un an plus tôt. Une diminution de 10,3 % du nombre de visiteurs étrangers a continué d'exercer des pressions à la baisse sur le secteur touristique. Même si elle n'est pas aussi marquée que la diminution de 17,4 % enregistrée au quatrième trimestre de 2001, la baisse continue d'illustrer les répercussions profondes du 11 septembre et de ses

rest of the world declined. On the positive side, overnight visits from the United States actually increased 3.2% over the same period in the previous year. These longer trips generally inject more money into the tourism industry than the same day-visits, which dropped 15.6% in the first quarter.

#### **Employment in air transportation declined**

Tourism employment in the air passenger transportation industries has now declined for five consecutive quarters, falling a further 18.7% in the first quarter compared to a year ago. This sharp drop resulted in the first decrease in total tourism employment since the first quarter of 1997.

retombées. Le nombre de voyageurs en provenance des États-Unis et du reste du monde a diminué. Sur une note plus positive, les voyages avec séjour d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis ont augmenté de 3,2 % par rapport à la même période l'an dernier. Ces séjours plus longs entraînent généralement une plus grande injection d'argent dans le secteur touristique que les visites d'une journée, qui ont reculé de 15,6 % au premier trimestre.

#### **Diminution de l'emploi dans le secteur du transport aérien**

Le nombre d'emplois touristiques dans le secteur du transport aérien de passagers est maintenant en baisse depuis cinq trimestres consécutifs, ayant reculé de 18,7 % au premier trimestre. Cette baisse marquée a donné lieu à la première diminution trimestrielle de l'emploi touristique total depuis le premier trimestre de 1997.

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



## Concepts, definitions and methods

### Concepts and definitions

**Tourism:** The definition of tourism used in the NTI is that adopted by the World Tourism Organization and the United Nations Statistical Commission: “the activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes.”

**Visitors** are persons who undertake tourism as defined above. They are referred to as either tourists (those who stay overnight or longer in the place visited), or same-day visitors.

**Tourism Industry** is an industry that would cease to exist or would continue to exist only at significantly reduced levels of activity in the absence of tourism.

**Tourism Commodity** is one for which a significant part of its total demand in Canada comes from visitors.

**Tourism Demand** is defined as the spending of Canadian and non-resident visitors on domestically produced commodities. It is the sum of tourism domestic demand and tourism exports.

**Tourism Domestic Demand** is the spending in Canada by Canadian visitors on domestically produced commodities.

**Tourism Exports** is spending by foreign visitors on Canadian-produced tourism goods and services. It includes spending that may take place outside of Canada, for instance, the purchase of an airline ticket from a Canadian international carrier, to travel to Canada.

**Domestic supply** of tourism commodities is defined as the total production in Canada of the tourism commodities which are mainly produced by tourism industries. Not all of domestic supply is purchased by visitors, so that supply exceeds tourism demand for the NTI. For example, visitors purchase only a small proportion of food and beverage services, with most going to local consumption. Also, supply does not include imports. For example the sale of a ticket on a non-Canadian airline is excluded from supply.

## Les concepts, les définitions et les méthodes

### Concepts et définitions

**Tourisme:** La définition utilisée dans les INT est celle adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission statistique des Nations Unies, et se lit comme suit: “les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs.”

**Visiteurs:** Les personnes entreprenant les activités du tourisme tel que définies plus haut, sont considérées comme des touristes, (ceux qui passent une nuit ou plus dans le lieu visité), ou des visiteurs d'un jour.

**Les branches touristiques** sont celles qui, en l'absence de tourisme, cesserait d'exister ou continuerait d'exister mais à un niveau d'activité sensiblement réduit.

**Les biens et services touristiques** sont ceux pour lesquels une part significative de leur demande totale au Canada provient des visiteurs.

**La demande touristique** comprend les dépenses effectuées par les visiteurs canadiens et étrangers au titre des biens et services produits au Canada. Elle correspond à la somme de la demande touristique intérieure et des exportations touristiques.

**La demande touristique intérieure** représente les dépenses des résidents canadiens au Canada, en biens et services produits au pays.

**Les exportations touristiques** comprennent les dépenses des visiteurs étrangers, en biens et services produits au Canada. Cela comprend des dépenses qui peuvent être effectuées à l'extérieur du Canada, comme l'achat d'un billet d'avion d'un transporteur international canadien, pour un voyage au Canada.

**L'offre intérieure de biens et services touristiques** est égale à la production totale au Canada des biens et services touristiques produits principalement par les branches touristiques. Toutefois, les biens et services touristiques ne sont pas achetés uniquement par les visiteurs; par conséquent, l'offre est supérieure à la demande touristique dans les INT. Par exemple, une petite partie seulement des services de restauration est consommée par les visiteurs, la majeure partie étant pour consommation locale. De plus, les importations ne sont pas incluses. Par exemple, la vente d'un billet d'avion auprès d'un transporteur aérien étranger est exclue du calcul de l'offre.

**A Person-trip** for non-residents begins each time a non-resident traveller enters Canada. The person-trip concludes when the traveller leaves Canada. For residents, each time a person departs from Canada a person-trip begins. It ends when the traveller returns to Canada.

**Tourism Employment** is a measure of employment in tourism and non-tourism industries. It is based on an estimate of "persons at work" rather than "hours of work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much, by this measure, as someone who works 50 hours a week.

### Seasonal adjustment

Tourism is dominated by large seasonal fluctuations exhibiting similar patterns from one year to the next. For the convenience of users, these regular variations are removed, through a statistical technique known as seasonal adjustment, to help isolate underlying trends. Two versions of the quarterly NTI are available, one unadjusted and the other adjusted for seasonal variation.

Most seasonal adjustment at Statistics Canada is undertaken using the X11ARIMA method. This involves the application of moving averages to estimate the trend-cycle, seasonal and irregular components of a series, with special treatment for outliers and foreseeable trading-days. An autoregressive integrated moving-average (ARIMA) model is 'fitted' to the series in order to project it forward and backward, prior to the seasonal adjustment being carried out. This makes it possible to perform seasonal adjustment more consistently at the end points of the series, thereby reducing the magnitude of the quarterly revisions.

All seasonally adjusted series of the quarterly NTI are derived using the X11ARIMA method. The adjustment is generally made at the lowest level of aggregation and seasonally adjusted aggregates are obtained by summation. The advantages of this approach are twofold. First, by carrying out the seasonal adjustment at the most detailed level, seasonal shifts in the aggregates are more easily explained. Second, the calculation of seasonally adjusted aggregates by summation preserves the accounting identities in the system and this is much more convenient for users.

### Current and constant price estimates

Values expressed in the prices of the period being referred to are commonly called current price estimates. For example, the estimate of total tourism demand commodities in Canada at current prices for 1996 is \$41,773 million, meaning that this amount is the value of

**Un voyage-personne** pour un non-résident commence chaque fois que le voyageur non-résident entre au Canada. Le voyage-personne se termine lorsque le voyageur quitte le Canada. Pour un résident, un voyage-personne débute chaque fois qu'il quitte le Canada. Il se termine lorsque le voyageur revient au Canada.

**L'emploi** attribuable au tourisme est une mesure de l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques. Il se définit en fonction d'une estimation du nombre de personnes au travail plutôt que du nombre d'heures de travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine durant toute l'année a la même importance qu'une autre travaillant 50 heures par semaine durant la même période.

### Désaisonnalisation

Le tourisme est caractérisé par de grandes fluctuations saisonnières d'allure similaire année après année. Dans l'intérêt des utilisateurs, on élimine ces variations régulières saisonnières afin d'aider à isoler les tendances sous-jacentes à l'aide d'une technique statistique connue sous le nom de désaisonnalisation. Les INT trimestriels existent en deux versions: l'une non ajustée, et l'autre, ajustée pour tenir compte des variations saisonnières.

La majeure partie de la désaisonnalisation à Statistique Canada est entreprise au moyen de la procédure X11ARMMI. La méthode X11ARMMI consiste à appliquer des moyennes mobiles pour estimer les éléments cyclique, saisonnier et irrégulier de la série, un traitement particulier étant réservé aux valeurs aberrantes et aux jours ouvrables prévisibles. La méthode X11ARMMI de Statistique Canada utilise un modèle autorégressif à moyenne mobile intégrée (ARMMI) pour projeter des séries dans l'avenir et dans le passé avant d'effectuer la désaisonnalisation proprement dite. Ceci permet de désaisonnaliser les points limites de manière plus uniforme, réduisant ainsi l'ampleur des révisions trimestrielles.

Toutes les séries trimestrielles désaisonnalisées des INT sont produites par la méthode X11ARMMI. L'ajustement est généralement effectué au plus faible niveau d'agrégation et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Cette approche offre un double avantage. D'une part, en procédant à la désaisonnalisation au niveau le plus détaillé, il est plus facile d'expliquer les variations saisonnières dans les agrégats. D'autre part, le calcul des agrégats désaisonnalisés par sommation permet de conserver les identités comptables du système, ce qui est beaucoup plus pratique pour les utilisateurs.

### Estimations en prix courants et constants

Les estimations exprimées en prix relatifs à la période de référence sont généralement appelées des estimations en prix courants. À titre d'exemple, l'estimation de la demande touristique totale en biens et services touristiques au Canada en prix courants pour 1996 s'élève à 41,773 millions \$, ce qui

tourism demand within Canada's boundaries, valued at the market prices prevailing in the year 1996. This is the most natural method of valuation, because it uses the prices currently observed in the economy. The NTI also provide some estimates that are valued at the prices of another period, the year 1992. The purpose of such a valuation is to facilitate the analysis of period-to-period movements of the NTI, by eliminating the effect of price-change (or inflation).

An increase or decrease in value from one period to another results from the joint effect of a change in the quantities of goods and services produced and of a change in the prices at which they are sold. The decomposition of the value-change into separate price and quantity components is accomplished by recalculating a series at the prices of some base period. The resulting period-to-period changes in these constant price estimates are interpreted as showing the "real" or "inflation-adjusted" growth in the series. The NTI constant price estimates are expressed at the prices of the year 1992. Thus, for example, the estimate of tourism demand at 1992 prices for 1996 is less than the one at current prices. The difference reflects the fact that the market prices of most goods and services increased between 1992 and 1996.

The constant price estimates of tourism can be viewed as a fixed-weighted (or Laspeyres) quantity index, where the market prices of the base period are the fixed weights and the index is scaled to equal the current dollar value of tourism in the base period. This may not be obvious, since the prominent indexes in the statistical system are those for prices, such as the consumer price index, rather than for quantities and are typically scaled to equal 100 in the base period. Just as a Laspeyres index of prices is based on "a fixed basket of quantities" and can be interpreted as the cost of that basket in different time periods, so a Laspeyres index of quantities is based on "a fixed set of prices" and can be viewed as a set of quantities sold in different time periods valued at the fixed set of prices.

## Price indexes

The previous section addressed the topic of measuring tourism at the constant prices of some base period. The resulting estimates of "real tourism" gauge the volume of tourism. But what about its price component? If a volume measure can be extracted from the current price estimates of tourism, can the remainder be interpreted as a measure of the price-change (or inflation)? The answer is yes, but the resulting index of prices must be interpreted as a variable-weighted (or Paasche) index rather than as a fixed-weighted index. Dividing the current price series for tourism by the corresponding

signifie que la demande touristique au Canada, évaluée aux prix du marché qui avait cours en 1996, équivaut à une telle somme. Il s'agit là de la façon la plus simple de circonscrire et de mesurer les composantes du tourisme, puisque les montants sont observables en prix courants dans l'économie elle-même. Les INT comprennent aussi des estimations aux prix d'une autre période, soit l'année 1992. Le but de tels calculs est de faciliter l'analyse des variations des INT d'une période à l'autre en éliminant l'effet des variations de prix (ou inflation).

Une augmentation ou une diminution d'une valeur d'une période à l'autre est le résultat conjugué d'un changement dans le volume de biens et services produits et d'un changement dans les prix auxquels ils sont vendus. La décomposition de la variation totale en ses éléments prix et quantité permet d'obtenir des estimations en prix constants. On y parvient en calculant à nouveau une série avec les prix d'une année de base donnée. Les variations d'une période à l'autre dans ces estimations en prix constants sont censées traduire la croissance économique "réelle", c'est-à-dire la croissance "ajustée en tenant compte de l'inflation". Les estimations en prix constants des INT sont exprimées en prix de l'année 1992. Ainsi, par exemple, l'estimation de la demande touristique aux prix de 1992 pour 1996 est moindre que celle en prix courants. L'écart traduit le fait que les prix du marché de la plupart des biens et services se sont accrus entre 1992 et 1996.

Les estimations du tourisme en prix constants peuvent être envisagées comme un indice de quantité à pondération fixe, ou indice quantité Laspeyres, dans lequel les prix du marché de la période de base constituent les pondérations fixes et où l'indice est échelonné de façon à être égal à la valeur du tourisme en dollars courants dans la période de base. La chose n'est peut-être pas évidente puisque les indices les plus en vue dans le système statistique, comme l'indice des prix à la consommation, sont des indices de prix plutôt que de quantité et sont habituellement ramenés à un chiffre rond (le plus souvent 100) dans la période de base. De la même façon qu'un indice Laspeyres de prix repose sur un "panier fixe de quantités" et représente le coût de ce panier à différents moments, un indice Laspeyres de quantité repose sur un "ensemble fixe de prix" et représente un ensemble de quantités vendues à différents moments et évaluées aux prix fixes de l'ensemble.

## Indices de prix

La section précédente abordait la question de la mesure du tourisme en prix constants d'une période de référence donnée. Les estimations ainsi obtenues du "tourisme réel" permettent d'évaluer le volume de l'activité économique. Mais qu'en est-il de l'élément prix du tourisme? Si l'élément de volume peut être isolé des estimations du tourisme en prix courants, ce qui reste peut-il être interprété comme l'élément de prix ou l'élément d'inflation? La réponse à cette question est oui, mais l'indice de prix qui en découle doit être interprété comme un indice Paasche, ou à pondération variable, et non comme un indice Laspeyres. La division des séries en prix courants du tourisme

series at constant prices yields an Implicit Price Index (IPI) which, together with the constant price series, in effect decomposes tourism at market prices into its price and quantity elements. The variable-weighted nature of IPIs should always be kept in mind. Movements in these indexes reflect not just price-change, but also variation in the weights attached to different goods and services. The impact of weight-shifts on observed period-to-period changes in the tourism implicit price index can be quite significant.

par les séries correspondantes en prix constants donne des indices implicites de prix (IIP) qui, avec les séries en prix constants, décomposent effectivement le tourisme aux prix du marché en ses éléments de prix et de volume. On doit toutefois toujours se rappeler que les IIP sont à pondération variable. L'évolution de ces indices traduit non seulement des variations de prix mais aussi des changements dans la pondération des divers biens et services. L'effet des déplacements de pondération sur la variation de l'indice implicite de prix du tourisme d'une période à l'autre s'avère parfois assez important.

## **Section A**

**Tourism Demand in Canada**

## **Section A**

**Demande touristique au Canada**

**Table 1. Tourism Demand in Canada****Tableau 1. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	D18914	<b>5,398</b> 3.3	<b>5,526</b> 2.4	<b>5,698</b> 3.1	<b>5,795</b> 1.7	<b>5,813</b> 0.3	<b>5,734</b> -1.4	<b>5,533</b> -3.5	<b>5,275</b> -4.7	<b>5,441</b> 3.1	<b>22,417</b> 11.6	<b>22,355</b> -0.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D18915	3,064 1.8	3,159 3.1	3,298 4.4	3,360 1.9	3,350 -0.3	3,237 -3.4	3,099 -4.3	2,920 -5.8	3,054 4.6	12,881 11.1	12,606 -2.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D18916	62 6.9	63 1.6	62 -1.6	63 1.6	64 1.6	65 1.6	65 -	68 4.6	70 2.9	250 7.8	262 4.8
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D18917	156 -	159 1.9	160 0.6	162 1.3	163 0.6	164 0.6	164 -	166 1.2	169 1.8	637 3.9	657 3.1
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D18918	264 3.5	264 -	264 -	268 1.5	273 1.9	275 0.7	271 -1.5	266 -1.8	274 3.0	1,060 4.5	1,085 2.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D18919	534 5.7	545 2.1	555 1.8	560 0.9	570 1.8	576 1.1	589 2.3	587 -0.3	592 0.9	2,194 10.3	2,322 5.8
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D18920	1,129 6.2	1,144 1.3	1,165 1.8	1,190 2.1	1,192 0.2	1,216 2.0	1,143 -6.0	1,066 -6.7	1,078 1.1	4,628 17.9	4,617 -0.2
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D18921	189 6.2	192 1.6	194 1.0	192 -1.0	201 4.7	201 -	202 0.5	202 -	204 1.0	767 7.4	806 5.1
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	D18922	<b>1,848</b> 3.0	<b>1,862</b> 0.8	<b>1,870</b> 0.4	<b>1,880</b> 0.5	<b>1,926</b> 2.4	<b>1,870</b> -2.9	<b>1,742</b> -6.8	<b>1,690</b> -3.0	<b>1,754</b> 3.8	<b>7,460</b> 5.7	<b>7,228</b> -3.1
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D18923	1,377 2.8	1,389 0.9	1,399 0.7	1,389 -0.7	1,432 3.1	1,395 -2.6	1,288 -7.7	1,254 -2.6	1,304 4.0	5,554 5.3	5,369 -3.3
11 Motels <i>Motels</i>	D18924	275 5.8	273 -0.7	270 -1.1	286 5.9	286 -	276 -3.5	262 -5.1	250 -4.6	259 3.6	1,104 7.8	1,074 -2.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D18925	196 0.5	200 2.0	201 0.5	205 2.0	208 1.5	199 -4.3	192 -3.5	186 -3.1	191 2.7	802 5.5	785 -2.1
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	D18926	<b>2,098</b> 1.2	<b>2,120</b> 1.0	<b>2,134</b> 0.7	<b>2,172</b> 1.8	<b>2,222</b> 2.3	<b>2,248</b> 1.2	<b>2,237</b> -0.5	<b>2,217</b> -0.9	<b>2,223</b> 0.3	<b>8,524</b> 5.2	<b>8,924</b> 4.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D18927	278 -	279 0.4	280 0.4	283 1.1	287 1.4	287 -	275 -4.2	277 0.7	280 1.1	1,120 2.2	1,126 0.5
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D18928	1,292 2.0	1,306 1.1	1,315 0.7	1,341 2.0	1,371 2.2	1,395 1.8	1,402 0.5	1,389 -0.9	1,389 -	5,254 6.3	5,557 5.8
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D18929	154 -1.3	155 0.6	157 1.3	159 1.3	164 3.1	162 -1.2	156 -3.7	152 -2.6	155 2.0	625 3.0	634 1.4
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D18930	299 1.4	302 1.0	304 0.7	307 1.0	316 2.9	320 1.3	320 -	316 -1.3	316 -	1,212 4.5	1,272 5.0
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D18931	75 -2.6	78 4.0	78 -	82 5.1	84 2.4	84 -	84 -	83 -1.2	83 -	313 5.7	335 7.0
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	D18932	<b>1,315</b> 1.3	<b>1,345</b> 2.3	<b>1,392</b> 3.5	<b>1,380</b> -0.9	<b>1,398</b> 1.3	<b>1,399</b> 0.1	<b>1,399</b> -	<b>1,404</b> 0.4	<b>1,416</b> 0.9	<b>5,432</b> 7.1	<b>5,600</b> 3.1
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D18933	858 1.1	879 2.4	916 4.2	901 -1.6	919 2.0	936 1.8	941 0.5	948 0.7	956 0.8	3,554 7.9	3,744 5.3
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D18934	429 1.7	439 2.3	448 2.1	451 0.7	450 -0.2	436 -3.1	432 -0.9	432 -	435 0.7	1,767 5.6	1,750 -1.0
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D18935	28 3.7	27 -3.6	28 3.7	28 -	29 3.6	27 -6.9	26 -3.7	24 -7.7	25 4.2	111 4.7	106 -4.5
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	D18936	<b>10,659</b> 2.6	<b>10,853</b> 1.8	<b>11,094</b> 2.2	<b>11,227</b> 1.2	<b>11,359</b> 1.2	<b>11,251</b> -1.0	<b>10,911</b> -3.0	<b>10,586</b> -3.0	<b>10,834</b> 2.3	<b>43,833</b> 8.7	<b>44,107</b> 0.6
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D18937	2,512 0.2	2,535 0.9	2,556 0.8	2,640 3.3	2,629 -0.4	2,649 0.8	2,598 -1.9	2,594 -0.2	2,646 2.0	10,243 4.6	10,470 2.2
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	D18938	<b>13,171</b> 2.1	<b>13,388</b> 1.6	<b>13,650</b> 2.0	<b>13,867</b> 1.6	<b>13,988</b> 0.9	<b>13,900</b> -0.6	<b>13,509</b> -2.8	<b>13,180</b> -2.4	<b>13,480</b> 2.3	<b>54,076</b> 7.9	<b>54,577</b> 0.9

**Table 2. Tourism Demand in Canada****Tableau 2. Demande touristique au Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	D18939	<b>4,596</b> 12.1	<b>5,388</b> 11.9	<b>7,460</b> 11.4	<b>4,973</b> 11.1	<b>4,889</b> 6.4	<b>5,507</b> 2.2	<b>7,434</b> -0.3	<b>4,525</b> -9.0	<b>4,495</b> -8.1	<b>22,417</b> 11.6	<b>22,355</b> -0.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D18940	2,863 9.7	3,218 10.8	3,762 11.8	3,038 11.9	3,056 6.7	3,182 -1.1	3,670 -2.4	2,698 -11.2	2,688 -12.0	12,881 11.1	12,606 -2.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D18941	48 9.1	65 10.2	88 6.0	49 6.5	51 6.3	68 4.6	91 3.4	52 6.1	56 9.8	250 7.8	262 4.8
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D18942	124 2.5	169 3.0	218 4.8	126 5.0	130 4.8	174 3.0	224 2.8	129 2.4	136 4.6	637 3.9	657 3.1
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D18943	165 5.1	270 6.7	442 2.8	183 5.2	171 3.6	278 3.0	465 5.2	171 -6.6	177 3.5	1,060 4.5	1,085 2.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D18944	421 9.9	480 10.3	834 10.8	459 9.5	450 6.9	509 6.0	887 6.4	476 3.7	473 5.1	2,194 10.3	2,322 5.8
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D18945	840 28.0	998 21.3	1,812 15.1	978 12.2	884 5.2	1,098 10.0	1,779 -1.8	856 -12.5	814 -7.9	4,628 17.9	4,617 -0.2
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D18946	135 6.3	188 8.0	304 7.4	140 7.7	147 8.9	198 5.3	318 4.6	143 2.1	151 2.7	767 7.4	806 5.1
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	D18947	<b>1,233</b> 7.4	<b>1,928</b> 7.0	<b>2,971</b> 4.0	<b>1,328</b> 6.1	<b>1,313</b> 6.5	<b>1,967</b> 2.0	<b>2,797</b> -5.9	<b>1,151</b> -13.3	<b>1,246</b> -5.1	<b>7,460</b> 5.7	<b>7,228</b> -3.1
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D18948	1,009 6.9	1,463 6.5	2,022 3.8	1,060 5.0	1,073 6.3	1,483 1.4	1,899 -6.1	914 -13.8	1,021 -4.8	5,554 5.3	5,369 -3.3
11 Motels <i>Motels</i>	D18949	156 13.9	269 8.9	502 3.9	177 12.7	166 6.4	277 3.0	474 -5.6	157 -11.3	156 -6.0	1,104 7.8	1,074 -2.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D18950	68 1.5	196 8.3	447 4.7	91 7.1	74 8.8	207 5.6	424 -5.1	80 -12.1	69 -6.8	802 5.5	785 -2.1
<b>13 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	D18951	<b>1,499</b> 5.6	<b>2,156</b> 6.5	<b>3,270</b> 4.6	<b>1,599</b> 4.4	<b>1,623</b> 8.3	<b>2,306</b> 7.0	<b>3,443</b> 5.3	<b>1,552</b> -2.9	<b>1,609</b> -0.9	<b>8,524</b> 5.2	<b>8,924</b> 4.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D18952	155 2.6	294 2.4	501 2.0	170 1.8	161 3.9	302 2.7	505 0.8	158 -7.1	155 -3.7	1,120 2.2	1,126 0.5
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D18953	965 6.9	1,322 7.8	1,946 5.6	1,021 5.0	1,053 9.1	1,428 8.0	2,075 6.6	1,001 -2.0	1,055 0.2	5,254 6.3	5,557 5.8
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D18954	93 3.3	162 3.8	258 2.0	112 3.7	98 5.4	168 3.7	262 1.6	106 -5.4	91 -7.1	625 3.0	634 1.4
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D18955	228 4.6	308 5.8	434 3.8	242 3.9	247 8.3	330 7.1	459 5.8	236 -2.5	243 -1.6	1,212 4.5	1,272 5.0
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D18956	58 1.8	70 7.7	131 7.4	54 3.8	64 10.3	78 11.4	142 8.4	51 -5.6	65 1.6	313 5.7	335 7.0
<b>19 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	D18957	<b>1,244</b> 7.4	<b>1,310</b> 8.9	<b>1,959</b> 7.1	<b>919</b> 4.1	<b>1,297</b> 4.3	<b>1,349</b> 3.0	<b>2,030</b> 3.6	<b>924</b> 0.5	<b>1,308</b> 0.8	<b>5,432</b> 7.1	<b>5,600</b> 3.1
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D18958	639 8.5	822 10.0	1,523 7.6	570 5.2	682 6.7	874 6.3	1,607 5.5	581 1.9	722 5.9	3,554 7.9	3,744 5.3
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D18959	583 6.4	462 7.2	403 5.8	319 1.9	591 1.4	450 -2.6	392 -2.7	317 -0.6	563 -4.7	1,767 5.6	1,750 -1.0
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D18960	22 4.8	26 4.0	33 3.1	30 7.1	24 9.1	25 -3.8	31 -6.1	26 -13.3	23 -4.2	111 4.7	106 -4.5
<b>23 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	D18961	<b>8,572</b> 9.6	<b>10,782</b> 9.5	<b>15,660</b> 7.9	<b>8,819</b> 8.3	<b>9,122</b> 6.4	<b>11,129</b> 3.2	<b>15,704</b> 0.3	<b>8,152</b> -7.6	<b>8,658</b> -5.1	<b>43,833</b> 8.7	<b>44,107</b> 0.6
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D18962	1,823 4.8	2,368 5.5	4,097 4.2	1,955 4.2	1,892 3.8	2,475 4.5	4,162 1.6	1,941 -0.7	1,958 3.5	10,243 4.6	10,470 2.2
<b>25 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	D18963	<b>10,395</b> 8.7	<b>13,150</b> 8.8	<b>19,757</b> 7.1	<b>10,774</b> 7.5	<b>11,014</b> 6.0	<b>13,604</b> 3.5	<b>19,866</b> 0.6	<b>10,093</b> -6.3	<b>10,616</b> -3.6	<b>54,076</b> 7.9	<b>54,577</b> 0.9

**Table 3. Tourism Demand in Canada****Tableau 3. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation Transport</b>	D18964	<b>4,271</b> -0.8	<b>4,354</b> 1.9	<b>4,429</b> 1.7	<b>4,458</b> 0.7	<b>4,468</b> 0.2	<b>4,375</b> -2.1	<b>4,286</b> -2.0	<b>4,167</b> -2.8	<b>4,238</b> 1.7	<b>17,512</b> 3.6	<b>17,296</b> -1.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D18965	2,326 -2.2	2,390 2.8	2,474 3.5	2,501 1.1	2,490 -0.4	2,391 -4.0	2,287 -4.3	2,154 -5.8	2,219 3.0	9,691 4.9	9,322 -3.8
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D18966	45 4.7	44 -2.2	44 -	44 -	43 -2.3	43 -	43 -	45 4.7	45 -	177 4.1	174 -1.7
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D18967	126 0.8	126 -	125 -0.8	123 -1.6	125 1.6	123 -1.6	120 -2.4	122 1.7	123 1.7	500 0.4	490 -2.0
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D18968	219 0.9	222 1.4	222 -	226 -	225 -0.4	222 -1.3	218 -1.8	217 -0.5	219 0.9	889 3.7	882 -0.8
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D18969	497 5.7	507 2.0	513 1.2	514 0.2	517 0.6	519 0.4	525 1.2	520 -1.0	520 -	2,031 8.7	2,081 2.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D18970	897 -2.0	905 0.9	890 -1.7	891 0.1	905 1.6	913 0.9	931 2.0	950 2.0	953 0.3	3,583 -1.7	3,699 3.2
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D18971	161 3.2	160 -0.6	161 0.6	159 -1.2	163 2.5	164 0.6	162 -1.2	159 -1.9	159 -	641 3.7	648 1.1
<b>9 Accommodation Hébergement</b>	D18972	<b>1,449</b> 1.3	<b>1,445</b> -0.3	<b>1,429</b> -1.1	<b>1,427</b> -0.1	<b>1,410</b> -1.2	<b>1,409</b> -0.1	<b>1,353</b> -4.0	<b>1,364</b> 0.8	<b>1,371</b> 0.5	<b>5,750</b> 0.8	<b>5,536</b> -3.7
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D18973	1,081 1.2	1,079 -0.2	1,070 -0.8	1,057 -1.2	1,049 -0.8	1,050 0.1	1,000 -4.8	1,011 1.1	1,017 0.6	4,287 0.5	4,110 -4.1
11 Motels <i>Motels</i>	D18974	213 3.9	212 -0.5	204 -3.8	212 3.9	207 -2.4	206 -0.5	202 -1.9	202 -	203 0.5	841 2.4	817 -2.9
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D18975	155 -1.3	154 -0.6	155 0.6	158 1.9	154 -2.5	153 -0.6	151 -1.3	151 -	151 -	622 0.6	609 -2.1
<b>13 Food and beverage services Restauration</b>	D18976	<b>1,842</b> 0.8	<b>1,848</b> 0.3	<b>1,849</b> 0.1	<b>1,870</b> 1.1	<b>1,891</b> 1.1	<b>1,908</b> 0.9	<b>1,885</b> -1.2	<b>1,884</b> -0.1	<b>1,865</b> -1.0	<b>7,409</b> 2.7	<b>7,568</b> 2.1
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D18977	236 -1.3	235 -0.4	234 -0.4	234 -	234 -	237 1.3	229 -3.4	234 2.2	232 -0.9	939 -1.4	934 -0.5
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D18978	1,134 1.6	1,140 0.5	1,143 0.3	1,162 1.7	1,173 0.9	1,185 1.0	1,175 -0.8	1,174 -0.1	1,163 -0.9	4,579 4.2	4,707 2.8
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D18979	134 -2.2	133 -0.7	133 -	134 0.8	136 1.5	136 -	133 -2.2	132 -0.8	131 -0.8	534 -1.1	537 0.6
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D18980	272 1.5	271 -0.4	270 -0.4	271 0.4	278 2.6	279 0.4	277 -0.7	273 -1.4	269 -1.5	1,084 1.9	1,107 2.1
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D18981	66 -1.5	69 4.5	69 -	69 -	70 1.4	71 1.4	71 -	71 -	70 -1.4	273 3.0	283 3.7
<b>19 Other tourism commodities Autres biens et services touristiques</b>	D18982	<b>1,093</b> 0.9	<b>1,113</b> 1.8	<b>1,137</b> 2.2	<b>1,120</b> -1.5	<b>1,123</b> 0.3	<b>1,124</b> 0.1	<b>1,106</b> -1.6	<b>1,095</b> -1.0	<b>1,094</b> -0.1	<b>4,463</b> 4.3	<b>4,448</b> -0.3
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D18983	696 0.7	708 1.7	730 3.1	713 -2.3	718 0.7	725 1.0	718 -1.0	716 -0.3	716 -	2,847 4.9	2,877 1.1
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D18984	373 1.4	380 1.9	383 0.8	382 -0.3	380 -0.5	375 -1.3	366 -2.4	358 -2.2	356 -0.6	1,518 3.3	1,479 -2.6
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D18985	24 -	25 4.2	24 -4.0	25 4.2	25 -	24 -4.0	22 -8.3	21 -4.5	22 4.8	98 3.2	92 -6.1
<b>23 Total tourism commodities Total, biens et services touristiques</b>	D18986	<b>8,655</b> 0.1	<b>8,760</b> 1.2	<b>8,844</b> 1.0	<b>8,875</b> 0.4	<b>8,892</b> 0.2	<b>8,816</b> -0.9	<b>8,630</b> -2.1	<b>8,510</b> -1.4	<b>8,568</b> 0.7	<b>35,134</b> 3.0	<b>34,848</b> -0.8
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D18987	2,272 -0.3	2,281 0.4	2,294 0.6	2,367 3.2	2,388 0.9	2,386 -0.1	2,350 -1.5	2,333 -0.7	2,356 1.0	9,214 3.9	9,457 2.6
<b>25 Tourism expenditures Dépenses touristiques</b>	D18988	<b>10,927</b> 0.0	<b>11,041</b> 1.0	<b>11,138</b> 0.9	<b>11,242</b> 0.9	<b>11,280</b> 0.3	<b>11,202</b> -0.7	<b>10,980</b> -2.0	<b>10,843</b> -1.2	<b>10,924</b> 0.7	<b>44,348</b> 3.2	<b>44,305</b> -0.1

## **Section B**

**Tourism Domestic Demand**

## **Section B**

**Demande touristique intérieure**

**Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	D18989	<b>4,353</b> 3.2	<b>4,463</b> 2.5	<b>4,629</b> 3.7	<b>4,732</b> 2.2	<b>4,727</b> -0.1	<b>4,681</b> -1.0	<b>4,511</b> -3.6	<b>4,335</b> -3.9	<b>4,457</b> 2.8	<b>18,177</b> 12.4	<b>18,254</b> 0.4
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D18990	2,487 1.3	2,569 3.3	2,703 5.2	2,774 2.6	2,759 -0.5	2,673 -3.1	2,554 -4.5	2,423 -5.1	2,529 4.4	10,533 11.7	10,409 -1.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D18991	39 5.4	40 2.6	39 -2.5	40 2.6	41 2.5	42 2.4	41 -2.4	42 2.4	43 2.4	158 9.7	166 5.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D18992	106 -	107 0.9	108 0.9	110 1.9	109 -0.9	111 1.8	111 -	116 4.5	116 -	431 4.6	447 3.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D18993	94 3.3	95 1.1	96 1.1	96 -	100 4.2	99 -1.0	97 -2.0	103 6.2	104 1.0	381 5.5	399 4.7
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D18994	512 5.6	524 2.3	534 1.9	540 1.1	547 1.3	553 1.1	567 2.5	571 0.7	576 0.9	2,110 10.6	2,238 6.1
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D18995	994 6.8	1,005 1.1	1,024 1.9	1,046 2.1	1,042 -0.4	1,073 3.0	1,009 -6.0	947 -6.1	956 1.0	4,069 17.7	4,071 0.0
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D18996	121 5.2	123 1.7	125 1.6	126 0.8	129 2.4	130 0.8	132 1.5	133 0.8	133 -	495 7.8	524 5.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	D18997	<b>953</b> 3.9	<b>946</b> -0.7	<b>943</b> -0.3	<b>952</b> 1.0	<b>956</b> 0.4	<b>936</b> -2.1	<b>873</b> -6.7	<b>889</b> 1.8	<b>898</b> 1.0	<b>3,794</b> 4.3	<b>3,654</b> -3.7
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D18998	674 3.1	667 -1.0	668 0.1	662 -0.9	674 1.8	662 -1.8	613 -7.4	625 2.0	632 1.1	2,671 3.2	2,574 -3.6
11 Motels <i>Motels</i>	D18999	172 8.9	171 -0.6	167 -2.3	181 8.4	173 -4.4	169 -2.3	160 -5.3	162 1.3	164 1.2	691 9.0	664 -3.9
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19000	107 1.9	108 0.9	108 -	109 0.9	109 -	105 -3.7	100 -4.8	102 2.0	102 -	432 4.3	416 -3.7
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	D19001	<b>1,181</b> 0.8	<b>1,202</b> 1.8	<b>1,215</b> 1.1	<b>1,243</b> 2.3	<b>1,257</b> 1.1	<b>1,281</b> 1.9	<b>1,286</b> 0.4	<b>1,282</b> -0.3	<b>1,258</b> -1.9	<b>4,841</b> 6.1	<b>5,106</b> 5.5
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19002	153 -0.6	154 0.7	154 -	156 1.3	156 -	156 -	148 -5.1	151 2.0	149 -1.3	617 1.1	611 -1.0
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19003	727 1.3	741 1.9	752 1.5	774 2.9	782 1.0	800 2.3	813 1.6	809 -0.5	793 -2.0	2,994 7.9	3,204 7.0
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19004	79 -1.3	80 1.3	80 -	81 1.3	82 1.2	82 -	79 -3.7	79 -	78 -1.3	320 1.6	322 0.6
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19005	178 1.7	180 1.1	182 1.1	183 0.5	186 1.6	192 3.2	194 1.0	193 -0.5	189 -2.1	723 4.9	765 5.8
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19006	44 -2.2	47 6.8	47 -	49 4.3	51 4.1	51 -	52 2.0	50 -3.8	49 -2.0	187 7.5	204 9.1
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	D19007	<b>949</b> 1.4	<b>973</b> 2.5	<b>1,016</b> 4.4	<b>1,000</b> -1.6	<b>1,010</b> 1.0	<b>1,009</b> -0.1	<b>1,011</b> 0.2	<b>1,020</b> 0.9	<b>1,018</b> -0.2	<b>3,938</b> 7.9	<b>4,050</b> 2.8
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19008	522 1.2	537 2.9	571 6.3	552 -3.3	562 1.8	575 2.3	582 1.2	591 1.5	587 -0.7	2,182 10.0	2,310 5.9
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19009	413 1.7	423 2.4	432 2.1	434 0.5	433 -0.2	419 -3.2	415 -1.0	415 -	417 0.5	1,702 5.7	1,682 -1.2
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19010	14 -	13 -7.1	13 -	14 7.7	15 7.1	15 -	14 -6.7	14 -	14 -	54 -1.8	58 7.4
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	D19011	<b>7,436</b> 2.6	<b>7,584</b> 2.0	<b>7,803</b> 2.9	<b>7,927</b> 1.6	<b>7,950</b> 0.3	<b>7,907</b> -0.5	<b>7,681</b> -2.9	<b>7,526</b> -2.0	<b>7,631</b> 1.4	<b>30,750</b> 9.8	<b>31,064</b> 1.0
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19012	1,738 -0.3	1,762 1.4	1,776 0.8	1,855 4.4	1,817 -2.0	1,849 1.8	1,808 -2.2	1,819 0.6	1,833 0.8	7,131 4.7	7,293 2.3
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	D19013	<b>9,174</b> 2.1	<b>9,346</b> 1.9	<b>9,579</b> 2.5	<b>9,782</b> 2.1	<b>9,767</b> -0.2	<b>9,756</b> -0.1	<b>9,489</b> -2.7	<b>9,345</b> -1.5	<b>9,464</b> 1.3	<b>37,881</b> 8.8	<b>38,357</b> 1.3

**Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	D19014	<b>4,049</b> 12.8	<b>4,247</b> 12.1	<b>5,577</b> 13.1	<b>4,304</b> 11.7	<b>4,311</b> 6.5	<b>4,392</b> 3.4	<b>5,595</b> 0.3	<b>3,956</b> -8.1	<b>3,929</b> -8.9	<b>18,177</b> 12.4	<b>18,254</b> 0.4
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19015	2,556 10.1	2,558 10.6	2,747 13.7	2,672 12.5	2,729 6.8	2,573 0.6	2,718 -1.1	2,389 -10.6	2,360 -13.5	10,533 11.7	10,409 -1.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19016	37 12.1	44 12.8	46 7.0	31 6.9	39 5.4	46 4.5	48 4.3	33 6.5	43 10.3	158 9.7	166 5.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19017	98 4.3	113 3.7	127 5.0	93 5.7	102 4.1	116 2.7	131 3.1	98 5.4	109 6.9	431 4.6	447 3.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19018	77 4.1	102 6.3	130 6.6	72 4.3	84 9.1	106 3.9	135 3.8	74 2.8	91 8.3	381 5.5	399 4.7
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19019	410 10.2	459 10.6	794 11.4	447 9.8	439 7.1	487 6.1	845 6.4	467 4.5	462 5.2	2,110 10.6	2,238 6.1
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19020	772 28.2	853 20.5	1,556 14.8	888 12.3	810 4.9	940 10.2	1,531 -1.6	790 -11.0	751 -7.3	4,069 17.7	4,071 0.0
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19021	99 5.3	118 7.3	177 9.9	101 7.4	108 9.1	124 5.1	187 5.6	105 4.0	113 4.6	495 7.8	524 5.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	D19022	<b>728</b> 7.7	<b>895</b> 3.2	<b>1,399</b> 2.0	<b>772</b> 6.9	<b>776</b> 6.6	<b>909</b> 1.6	<b>1,283</b> -8.3	<b>686</b> -11.1	<b>742</b> -4.4	<b>3,794</b> 4.3	<b>3,654</b> -3.7
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19023	575 6.7	664 1.8	851 0.7	581 5.3	613 6.6	672 1.2	774 -9.0	515 -11.4	591 -3.6	2,671 3.2	2,574 -3.6
11 Motels <i>Motels</i>	D19024	114 15.2	160 8.8	287 4.4	130 15.0	120 5.3	163 1.9	265 -7.7	116 -10.8	110 -8.3	691 9.0	664 -3.9
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19025	39 2.6	71 4.4	261 4.0	61 7.0	43 10.3	74 4.2	244 -6.5	55 -9.8	41 -4.7	432 4.3	416 -3.7
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	D19026	<b>974</b> 6.1	<b>1,192</b> 6.5	<b>1,725</b> 6.1	<b>950</b> 5.7	<b>1,054</b> 8.2	<b>1,276</b> 7.0	<b>1,823</b> 5.7	<b>953</b> 0.3	<b>1,068</b> 1.3	<b>4,841</b> 6.1	<b>5,106</b> 5.5
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19027	109 1.9	148 0.7	242 0.8	118 1.7	114 4.6	150 1.4	233 -3.7	114 -3.4	110 -3.5	617 1.1	611 -1.0
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19028	619 8.0	746 8.6	1,028 7.9	601 7.1	677 9.4	809 8.4	1,110 8.0	608 1.2	696 2.8	2,994 7.9	3,204 7.0
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19029	57 1.8	78 1.3	124 0.8	61 3.4	59 3.5	79 1.3	124 -	60 -1.6	55 -6.8	320 1.6	322 0.6
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19030	152 4.8	182 5.2	248 5.1	141 4.4	163 7.2	195 7.1	265 6.9	142 0.7	164 0.6	723 4.9	765 5.8
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19031	37 -	38 8.6	83 12.2	29 3.6	41 10.8	43 13.2	91 9.6	29 -	43 4.9	187 7.5	204 9.1
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	D19032	<b>1,049</b> 8.5	<b>904</b> 9.4	<b>1,305</b> 8.4	<b>680</b> 4.3	<b>1,086</b> 3.5	<b>919</b> 1.7	<b>1,350</b> 3.4	<b>695</b> 2.2	<b>1,087</b> 0.1	<b>3,938</b> 7.9	<b>4,050</b> 2.8
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19033	458 11.4	458 12.0	920 9.7	346 6.5	486 6.1	485 5.9	976 6.1	363 4.9	516 6.2	2,182 10.0	2,310 5.9
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19034	576 6.5	438 7.4	373 6.0	315 1.9	583 1.2	424 -3.2	361 -3.2	314 -0.3	555 -4.8	1,702 5.7	1,682 -1.2
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19035	15 -	8 -11.1	12 -7.7	19 5.6	17 13.3	10 25.0	13 8.3	18 -5.3	16 -5.9	54 -1.8	58 7.4
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	D19036	<b>6,800</b> 10.5	<b>7,238</b> 9.7	<b>10,006</b> 9.6	<b>6,706</b> 9.5	<b>7,227</b> 6.3	<b>7,496</b> 3.6	<b>10,051</b> 0.4	<b>6,290</b> -6.2	<b>6,826</b> -5.5	<b>30,750</b> 9.8	<b>31,064</b> 1.0
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19037	1,413 4.4	1,583 5.3	2,710 4.6	1,425 4.5	1,462 3.5	1,642 3.7	2,743 1.2	1,446 1.5	1,530 4.7	7,131 4.7	7,293 2.3
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	D19038	<b>8,213</b> 9.4	<b>8,821</b> 8.8	<b>12,716</b> 8.5	<b>8,131</b> 8.6	<b>8,689</b> 5.8	<b>9,138</b> 3.6	<b>12,794</b> 0.6	<b>7,736</b> -4.9	<b>8,356</b> -3.8	<b>37,881</b> 8.8	<b>38,357</b> 1.3

**Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	D19039	<b>3,371</b> -0.5	<b>3,438</b> 2.0	<b>3,506</b> 2.0	<b>3,538</b> 0.9	<b>3,550</b> 0.3	<b>3,486</b> -1.8	<b>3,410</b> -2.2	<b>3,347</b> -1.8	<b>3,391</b> 1.3	<b>13,853</b> 3.9	<b>13,793</b> -0.4
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19040	1,808 -2.1	1,857 2.7	1,932 4.0	1,963 1.6	1,962 -0.1	1,883 -4.0	1,788 -5.0	1,690 -5.5	1,737 2.8	7,560 5.3	7,323 -3.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19041	27 3.8	27 —	27 —	27 —	27 —	27 —	26 -3.7	27 3.8	27 —	108 5.9	107 -0.9
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19042	85 1.2	84 -1.2	84 —	83 -1.2	84 1.2	83 -1.2	82 -1.2	83 1.2	82 -1.2	336 1.2	332 -1.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19043	78 2.6	80 2.6	80 —	80 —	82 2.5	79 -3.7	77 -2.5	82 6.5	81 -1.2	318 4.6	320 0.6
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19044	478 5.5	489 2.3	495 1.2	497 0.4	498 0.2	500 0.4	506 1.2	506 —	506 —	1,959 9.1	2,010 2.6
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19045	789 -1.4	796 0.9	782 -1.8	782 —	790 1.0	805 1.9	822 2.1	851 3.5	851 —	3,149 -1.9	3,268 3.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19046	106 5.0	105 -0.9	106 1.0	106 —	107 0.9	109 1.9	109 —	108 -0.9	107 -0.9	423 4.2	433 2.4
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	D19047	<b>747</b> 1.9	<b>734</b> -1.7	<b>719</b> -2.0	<b>715</b> -0.6	<b>696</b> -2.7	<b>703</b> 1.0	<b>674</b> -4.1	<b>711</b> 5.5	<b>696</b> -2.1	<b>2,915</b> -1.2	<b>2,784</b> -4.5
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19048	529 1.0	517 -2.3	509 -1.5	500 -1.8	491 -1.8	495 0.8	472 -4.6	501 6.1	490 -2.2	2,055 -2.2	1,959 -4.7
11 Motels <i>Motels</i>	D19049	133 6.4	133 —	126 -5.3	132 4.8	126 -4.5	128 1.6	124 -3.1	129 4.0	127 -1.6	524 3.1	507 -3.2
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19050	85 1.2	84 -1.2	84 —	83 -1.2	79 -4.8	80 1.3	78 -2.5	81 3.8	79 -2.5	336 -0.9	318 -5.4
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	D19051	<b>1,039</b> 0.3	<b>1,049</b> 1.0	<b>1,055</b> 0.6	<b>1,074</b> 1.8	<b>1,073</b> -0.1	<b>1,092</b> 1.8	<b>1,087</b> -0.5	<b>1,095</b> 0.7	<b>1,061</b> -3.1	<b>4,217</b> 3.5	<b>4,347</b> 3.1
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19052	130 -2.3	130 —	129 -0.8	130 0.8	128 -1.5	130 1.6	125 -3.8	130 4.0	126 -3.1	519 -2.4	513 -1.2
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19053	639 0.9	647 1.3	653 0.9	671 2.8	670 -0.1	681 1.6	682 0.1	684 0.3	664 -2.9	2,610 5.7	2,717 4.1
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19054	69 -1.4	68 -1.4	68 —	68 —	68 —	69 1.5	68 -1.4	68 —	65 -4.4	273 -2.5	273 —
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19055	163 1.9	163 —	163 —	163 —	165 1.2	169 2.4	169 —	169 —	163 -3.6	652 2.4	672 3.1
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19056	38 -5.0	41 7.9	42 2.4	42 —	42 —	43 2.4	43 —	44 2.3	43 -2.3	163 4.5	172 5.5
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	D19057	<b>798</b> 1.0	<b>816</b> 2.3	<b>839</b> 2.8	<b>823</b> -1.9	<b>821</b> -0.2	<b>822</b> 0.1	<b>810</b> -1.5	<b>805</b> -0.6	<b>796</b> -1.1	<b>3,276</b> 5.4	<b>3,258</b> -0.5
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19058	427 0.7	438 2.6	459 4.8	444 -3.3	442 -0.5	448 1.4	448 —	448 —	442 -1.3	1,768 7.3	1,786 1.0
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19059	359 1.4	366 1.9	369 0.8	367 -0.5	366 -0.3	361 -1.4	350 -3.0	345 -1.4	342 -0.9	1,461 3.5	1,422 -2.7
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19060	12 —	12 —	11 -8.3	12 9.1	13 8.3	13 —	12 -7.7	12 —	12 —	47 -4.1	50 6.4
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	D19061	<b>5,955</b> 0.2	<b>6,037</b> 1.4	<b>6,119</b> 1.4	<b>6,150</b> 0.5	<b>6,140</b> -0.2	<b>6,103</b> -0.6	<b>5,981</b> -2.0	<b>5,958</b> -0.4	<b>5,944</b> -0.2	<b>24,261</b> 3.4	<b>24,182</b> -0.3
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19062	1,582 -0.9	1,596 0.9	1,607 0.7	1,681 4.6	1,678 -0.2	1,687 0.5	1,663 -1.4	1,652 -0.7	1,649 -0.2	6,466 4.3	6,680 3.3
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	D19063	<b>7,537</b> -0.1	<b>7,633</b> 1.3	<b>7,726</b> 1.2	<b>7,831</b> 1.4	<b>7,818</b> -0.2	<b>7,790</b> -0.4	<b>7,644</b> -1.9	<b>7,610</b> -0.4	<b>7,593</b> -0.2	<b>30,727</b> 3.6	<b>30,862</b> 0.4

## **Section C**

**Tourism Demand by Non-residents  
(Exports)**

## **Section C**

**Demande touristiques des  
non-résidents (exportations)**

**Table 7. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 7. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	D19064	<b>1,045</b> 4.0	<b>1,063</b> 1.7	<b>1,069</b> 0.6	<b>1,063</b> -0.6	<b>1,086</b> 2.2	<b>1,053</b> -3.0	<b>1,022</b> -2.9	<b>940</b> -8.0	<b>984</b> 4.7	<b>4,240</b> 8.2	<b>4,101</b> -3.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19065	577 4.0	590 2.3	595 0.8	586 -1.5	591 0.9	564 -4.6	545 -3.4	497 -8.8	525 5.6	2,348 8.2	2,197 -6.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19066	23 9.5	23 -	23 -	23 -	23 -	23 -	24 4.3	26 8.3	27 3.8	92 4.5	96 4.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19067	50 -	52 4.0	52 -	52 -	54 3.8	53 -1.9	53 -	50 -5.7	53 6.0	206 2.5	210 1.9
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19068	170 3.7	169 -0.6	168 -0.6	172 2.4	173 0.6	176 1.7	174 -1.1	163 -6.3	170 4.3	679 4.0	686 1.0
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19069	22 10.0	21 -4.5	21 -	20 -4.8	23 15.0	23 -	22 -4.3	16 -27.3	16 -	84 1.2	84 -
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19070	135 2.3	139 3.0	141 1.4	144 2.1	150 4.2	143 -4.7	134 -6.3	119 -11.2	122 2.5	559 19.2	546 -2.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19071	68 7.9	69 1.5	69 -	66 -4.3	72 9.1	71 -1.4	70 -1.4	69 -1.4	71 2.9	272 6.7	282 3.7
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	D19072	<b>895</b> 2.1	<b>916</b> 2.3	<b>927</b> 1.2	<b>928</b> 0.1	<b>970</b> 4.5	<b>934</b> -3.7	<b>869</b> -7.0	<b>801</b> -7.8	<b>856</b> 6.9	<b>3,666</b> 7.1	<b>3,574</b> -2.5
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19073	703 2.6	722 2.7	731 1.2	727 -0.5	758 4.3	733 -3.3	675 -7.9	629 -6.8	672 6.8	2,883 7.3	2,795 -3.1
11 Motels <i>Motels</i>	D19074	103 1.0	102 -1.0	103 1.0	105 1.9	113 7.6	107 -5.3	102 -4.7	88 -13.7	95 8.0	413 5.9	410 -0.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19075	89 -1.1	92 3.4	93 1.1	96 3.2	99 3.1	94 -5.1	92 -2.1	84 -8.7	89 6.0	370 6.9	369 -0.3
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	D19076	<b>917</b> 1.8	<b>918</b> 0.1	<b>919</b> 0.1	<b>929</b> 1.1	<b>965</b> 3.9	<b>967</b> 0.2	<b>951</b> -1.7	<b>935</b> -1.7	<b>965</b> 3.2	<b>3,683</b> 4.0	<b>3,818</b> 3.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19077	125 0.8	125 -	126 0.8	127 0.8	131 3.1	131 -	127 -3.1	126 -0.8	131 4.0	503 3.5	515 2.4
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19078	565 2.9	565 -	563 -0.4	567 0.7	589 3.9	595 1.0	589 -1.0	580 -1.5	596 2.8	2,260 4.1	2,353 4.1
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19079	75 -1.3	75 -	77 2.7	78 1.3	82 5.1	80 -2.4	77 -3.8	73 -5.2	77 5.5	305 4.5	312 2.3
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19080	121 0.8	122 0.8	122 -	124 1.6	130 4.8	128 -1.5	126 -1.6	123 -2.4	127 3.3	489 3.8	507 3.7
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19081	31 -3.1	31 -	31 -	33 6.5	33 -	33 -	32 -3.0	33 3.1	34 3.0	126 3.3	131 4.0
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	D19082	<b>366</b> 1.1	<b>372</b> 1.6	<b>376</b> 1.1	<b>380</b> 1.1	<b>388</b> 2.1	<b>390</b> 0.5	<b>388</b> -0.5	<b>384</b> -1.0	<b>398</b> 3.6	<b>1,494</b> 4.9	<b>1,550</b> 3.7
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19083	336 0.9	342 1.8	345 0.9	349 1.2	357 2.3	361 1.1	359 -0.6	357 -0.6	369 3.4	1,372 4.7	1,434 4.5
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19084	16 -	16 -	16 -	17 6.3	17 -	17 -	17 -	17 -	18 5.9	65 3.2	68 4.6
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19085	14 7.7	14 -	15 7.1	14 -6.7	14 -	12 -14.3	12 -	10 -16.7	11 10.0	57 11.8	48 -15.8
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	D19086	<b>3,223</b> 2.5	<b>3,269</b> 1.4	<b>3,291</b> 0.7	<b>3,300</b> 0.3	<b>3,409</b> 3.3	<b>3,344</b> -1.9	<b>3,230</b> -3.4	<b>3,060</b> -5.3	<b>3,203</b> 4.7	<b>13,083</b> 6.3	<b>13,043</b> -0.3
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19087	774 1.4	773 -0.1	780 0.9	785 0.6	812 3.4	800 -1.5	790 -1.3	775 -1.9	813 4.9	3,112 4.4	3,177 2.1
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	D19088	<b>3,997</b> 2.3	<b>4,042</b> 1.1	<b>4,071</b> 0.7	<b>4,085</b> 0.3	<b>4,221</b> 3.3	<b>4,144</b> -1.8	<b>4,020</b> -3.0	<b>3,835</b> -4.6	<b>4,016</b> 4.7	<b>16,195</b> 5.9	<b>16,220</b> 0.2

**Table 8. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 8. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	<b>D19089</b>	<b>547</b> 7.7	<b>1,141</b> 11.4	<b>1,883</b> 6.7	<b>669</b> 7.6	<b>578</b> 5.7	<b>1,115</b> -2.3	<b>1,839</b> -2.3	<b>569</b> -14.9	<b>566</b> -2.1	<b>4,240</b> 8.2	<b>4,101</b> -3.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19090	307 6.2	660 11.3	1,015 7.0	366 8.0	327 6.5	609 -7.7	952 -6.2	309 -15.6	328 0.3	2,348 8.2	2,197 -6.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19091	11 -	21 5.0	42 5.0	18 5.9	12 9.1	22 4.8	43 2.4	19 5.6	13 8.3	92 4.5	96 4.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19092	26 -3.7	56 1.8	91 4.6	33 3.1	28 7.7	58 3.6	93 2.2	31 -6.1	27 -3.6	206 2.5	210 1.9
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19093	88 6.0	168 7.0	312 1.3	111 5.7	87 -1.1	172 2.4	330 5.8	97 -12.6	86 -1.1	679 4.0	686 1.0
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19094	11 -	21 5.0	40 -	12 -	11 -	22 4.8	42 5.0	9 -25.0	11 -	84 1.2	84 -
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19095	68 25.9	145 26.1	256 16.9	90 11.1	74 8.8	158 9.0	248 -3.1	66 -26.7	63 -14.9	559 19.2	546 -2.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19096	36 9.1	70 9.4	127 4.1	39 8.3	39 8.3	74 5.7	131 3.1	38 -2.6	38 -2.6	272 6.7	282 3.7
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	<b>D19097</b>	<b>505</b> 7.0	<b>1,033</b> 10.5	<b>1,572</b> 5.7	<b>556</b> 4.9	<b>537</b> 6.3	<b>1,058</b> 2.4	<b>1,514</b> -3.7	<b>465</b> -16.4	<b>504</b> -6.1	<b>3,666</b> 7.1	<b>3,574</b> -2.5
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19098	434 7.2	799 10.7	1,171 6.2	479 4.6	460 6.0	811 1.5	1,125 -3.9	399 -16.7	430 -6.5	2,883 7.3	2,795 -3.1
11 Motels <i>Motels</i>	D19099	42 10.5	109 9.0	215 3.4	47 6.8	46 9.5	114 4.6	209 -2.8	41 -12.8	46 -	413 5.9	410 -0.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19100	29 -	125 10.6	186 5.7	30 7.1	31 6.9	133 6.4	180 -3.2	25 -16.7	28 -9.7	370 6.9	369 -0.3
<b>13 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	<b>D19101</b>	<b>525</b> 4.8	<b>964</b> 6.4	<b>1,545</b> 2.9	<b>649</b> 2.5	<b>569</b> 8.4	<b>1,030</b> 6.8	<b>1,620</b> 4.9	<b>599</b> -7.7	<b>541</b> -4.9	<b>3,683</b> 4.0	<b>3,818</b> 3.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19102	46 4.5	146 4.3	259 3.2	52 2.0	47 2.2	152 4.1	272 5.0	44 -15.4	45 -4.3	503 3.5	515 2.4
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19103	346 4.8	576 6.9	918 3.1	420 2.2	376 8.7	619 7.5	965 5.1	393 -6.4	359 -4.5	2,260 4.1	2,353 4.1
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19104	36 5.9	84 6.3	134 3.1	51 4.1	39 8.3	89 6.0	138 3.0	46 -9.8	36 -7.7	305 4.5	312 2.3
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19105	76 4.1	126 6.8	186 2.2	101 3.1	84 10.5	135 7.1	194 4.3	94 -6.9	79 -6.0	489 3.8	507 3.7
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19106	21 5.0	32 6.7	48 -	25 4.2	23 9.5	35 9.4	51 6.3	22 -12.0	22 -4.3	126 3.3	131 4.0
<b>19 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	<b>D19107</b>	<b>195</b> 2.1	<b>406</b> 7.7	<b>654</b> 4.6	<b>239</b> 3.5	<b>211</b> 8.2	<b>430</b> 5.9	<b>680</b> 4.0	<b>229</b> -4.2	<b>221</b> 4.7	<b>1,494</b> 4.9	<b>1,550</b> 3.7
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19108	181 1.7	364 7.7	603 4.5	224 3.2	196 8.3	389 6.9	631 4.6	218 -2.7	206 5.1	1,372 4.7	1,434 4.5
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19109	7 -	24 4.3	30 3.4	4 -	8 14.3	26 8.3	31 3.3	3 -25.0	8 -	65 3.2	68 4.6
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19110	7 16.7	18 12.5	21 10.5	11 10.0	7 -	15 -16.7	18 -14.3	8 -27.3	7 -	57 11.8	48 -15.8
<b>23 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	<b>D19111</b>	<b>1,772</b> 6.0	<b>3,544</b> 9.3	<b>5,654</b> 5.1	<b>2,113</b> 4.8	<b>1,895</b> 6.9	<b>3,633</b> 2.5	<b>5,653</b> -0.0	<b>1,862</b> -11.9	<b>1,832</b> -3.3	<b>13,083</b> 6.3	<b>13,043</b> -0.3
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19112	410 5.9	785 5.8	1,387 3.7	530 3.3	430 4.9	833 6.1	1,419 2.3	495 -6.6	428 -0.5	3,112 4.4	3,177 2.1
<b>25 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	<b>D19113</b>	<b>2,182</b> 6.0	<b>4,329</b> 8.7	<b>7,041</b> 4.8	<b>2,643</b> 4.5	<b>2,325</b> 6.6	<b>4,466</b> 3.2	<b>7,072</b> 0.4	<b>2,357</b> -10.8	<b>2,260</b> -2.8	<b>16,195</b> 5.9	<b>16,220</b> 0.2

**Table 9. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 9. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation Transport</b>	D19114	<b>900</b> -2.0	<b>916</b> 1.8	<b>923</b> 0.8	<b>920</b> -0.3	<b>918</b> -0.2	<b>889</b> -3.2	<b>876</b> -1.5	<b>820</b> -6.4	<b>847</b> 3.3	<b>3,659</b> 2.5	<b>3,503</b> -4.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19115	518 -2.6	533 2.9	542 1.7	538 -0.7	528 -1.9	508 -3.8	499 -1.8	464 -7.0	482 3.9	2,131 3.2	1,999 -6.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19116	18 5.9	17 -5.6	17 -	17 -	16 -5.9	16 -	17 6.3	18 5.9	18 -	69 1.5	67 -2.9
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19117	41 -	42 2.4	41 -2.4	40 -2.4	41 2.5	40 -2.4	38 -5.0	39 2.6	41 5.1	164 2.2	158 -1.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19118	141 -	142 0.7	142 -	146 -	143 2.8	143 -2.1	141 -	135 -1.4	138 -4.3	571 2.2	562 -1.6
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19119	19 11.8	18 -5.3	18 -	17 -5.6	19 11.8	19 -	19 -	14 -26.3	14 -	72 -	71 -1.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19120	108 -6.1	109 0.9	108 -0.9	109 0.9	115 5.5	108 -6.1	109 0.9	99 -9.2	102 3.0	434 -0.2	431 -0.7
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19121	55 -	55 -	55 -	53 -3.6	56 5.7	55 -1.8	53 -3.6	51 -3.8	52 2.0	218 2.8	215 -1.4
<b>9 Accommodation Hébergement</b>	D19122	<b>702</b> 0.7	<b>711</b> 1.3	<b>710</b> -0.1	<b>712</b> 0.3	<b>714</b> 0.3	<b>706</b> -1.1	<b>679</b> -3.8	<b>653</b> -3.8	<b>675</b> 3.4	<b>2,835</b> 2.8	<b>2,752</b> -2.9
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19123	552 1.5	562 1.8	561 -0.2	557 -0.7	558 0.2	555 -0.5	528 -4.9	510 -3.4	527 3.3	2,232 3.1	2,151 -3.6
11 Motels <i>Motels</i>	D19124	80 -	79 -1.3	78 -1.3	80 2.6	81 1.3	78 -3.7	78 -	73 -6.4	76 4.1	317 1.3	310 -2.2
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19125	70 -4.1	70 -	71 1.4	75 5.6	75 -	73 -2.7	73 -	70 -4.1	72 2.9	286 2.5	291 1.7
<b>13 Food and beverage services Restauration</b>	D19126	<b>803</b> 1.5	<b>799</b> -0.5	<b>794</b> -0.6	<b>796</b> 0.3	<b>818</b> 2.8	<b>816</b> -0.2	<b>798</b> -2.2	<b>789</b> -1.1	<b>804</b> 1.9	<b>3,192</b> 1.6	<b>3,221</b> 0.9
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19127	106 -	105 -0.9	105 -	104 -1.0	106 1.9	107 0.9	104 -2.8	104 -	106 1.9	420 -	421 0.2
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19128	495 2.5	493 -0.4	490 -0.6	491 0.2	503 2.4	504 0.2	493 -2.2	490 -0.6	499 1.8	1,969 2.2	1,990 1.1
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19129	65 -3.0	65 -	65 -	66 1.5	68 3.0	67 -1.5	65 -3.0	64 -1.5	66 3.1	261 0.4	264 1.1
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19130	109 0.9	108 -0.9	107 -0.9	108 0.9	113 4.6	110 -2.7	108 -1.8	104 -3.7	106 1.9	432 1.2	435 0.7
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19131	28 3.7	28 -	27 -3.6	27 -	28 3.7	28 -	28 -	27 -3.6	27 -	110 0.9	111 0.9
<b>19 Other tourism commodities Autres biens et services touristiques</b>	D19132	<b>295</b> 0.7	<b>297</b> 0.7	<b>298</b> 0.3	<b>297</b> -0.3	<b>302</b> 1.7	<b>302</b> -	<b>296</b> -2.0	<b>290</b> -2.0	<b>298</b> 2.8	<b>1,187</b> 1.6	<b>1,190</b> 0.3
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19133	269 0.7	270 0.4	271 0.4	269 -0.7	276 2.6	277 0.4	270 -2.5	268 -0.7	274 2.2	1,079 1.3	1,091 1.1
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19134	14 -	14 -	14 -	15 7.1	14 -6.7	14 -	16 14.3	13 -18.8	14 7.7	57 -	57 -
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19135	12 -	13 8.3	13 -	13 -	12 -7.7	11 -8.3	10 -9.1	9 -10.0	10 11.1	51 10.9	42 -17.6
<b>23 Total tourism commodities Total, biens et services touristiques</b>	D19136	<b>2,700</b> 0.0	<b>2,723</b> 0.9	<b>2,725</b> 0.1	<b>2,725</b> -	<b>2,752</b> 1.0	<b>2,713</b> -1.4	<b>2,649</b> -2.4	<b>2,552</b> -3.7	<b>2,624</b> 2.8	<b>10,873</b> 2.2	<b>10,666</b> -1.9
24 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	D19137	690 1.2	685 -0.7	687 0.3	686 -0.1	710 3.5	699 -1.5	687 -1.7	681 -0.9	707 3.8	2,748 2.8	2,777 1.1
<b>25 Tourism expenditures Dépenses touristiques</b>	D19138	<b>3,390</b> 0.3	<b>3,408</b> 0.5	<b>3,412</b> 0.1	<b>3,411</b> -0.0	<b>3,462</b> 1.5	<b>3,412</b> -1.4	<b>3,336</b> -2.2	<b>3,233</b> -3.1	<b>3,331</b> 3.0	<b>13,621</b> 2.3	<b>13,443</b> -1.3

**Section D**

**Supply of Tourism Commodities**

**Section D**

**Offre de biens et services touristiques**

**Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	D19139	<b>12,087</b> 3.9	<b>12,233</b> 1.2	<b>12,710</b> 3.9	<b>13,095</b> 3.0	<b>13,237</b> 1.1	<b>13,159</b> -0.6	<b>12,667</b> -3.7	<b>12,231</b> -3.4	<b>12,604</b> 3.0	<b>50,125</b> 12.7	<b>51,294</b> 2.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19140	3,284 2.4	3,384 3.0	3,510 3.7	3,567 1.6	3,556 -0.3	3,411 -4.1	3,278 -3.9	3,099 -5.5	3,211 3.6	13,745 11.4	13,344 -2.9
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19141	67 -1.5	68 1.5	69 1.5	71 2.9	72 1.4	73 1.4	75 2.7	77 2.7	84 9.1	275 7.8	297 8.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19142	172 -	174 1.2	177 1.7	180 1.7	183 1.7	184 0.5	185 0.5	184 -0.5	203 10.3	703 3.7	736 4.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19143	296 0.3	296 -	297 0.3	306 3.0	314 2.6	322 2.5	323 0.3	310 -4.0	351 13.2	1,195 4.4	1,269 6.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19144	2,879 2.7	2,942 2.2	3,127 6.3	3,314 6.0	3,360 1.4	3,435 2.2	3,338 -2.8	3,404 2.0	3,495 2.7	12,262 10.6	13,537 10.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19145	4,774 6.5	4,732 -0.9	4,879 3.1	4,993 2.3	5,081 1.8	5,060 -0.4	4,781 -5.5	4,454 -6.8	4,552 2.2	19,378 16.9	19,376 -0.0
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19146	615 1.7	637 3.6	651 2.2	664 2.0	671 1.1	674 0.4	687 1.9	703 2.3	708 0.7	2,567 7.8	2,735 6.5
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	D19147	<b>2,029</b> 4.3	<b>1,995</b> -1.7	<b>1,988</b> -0.4	<b>2,064</b> 3.8	<b>2,098</b> 1.6	<b>2,022</b> -3.6	<b>1,889</b> -6.6	<b>1,837</b> -2.8	<b>1,932</b> 5.2	<b>8,076</b> 6.0	<b>7,846</b> -2.8
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19148	1,506 4.7	1,485 -1.4	1,476 -0.6	1,529 3.6	1,562 2.2	1,512 -3.2	1,407 -6.9	1,376 -2.2	1,442 4.8	5,996 6.4	5,857 -2.3
11 Motels <i>Motels</i>	D19149	295 3.9	284 -3.7	282 -0.7	298 5.7	294 -1.3	282 -4.1	263 -6.7	254 -3.4	269 5.9	1,159 4.6	1,093 -5.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19150	228 2.7	226 -0.9	230 1.8	237 3.0	242 2.1	228 -5.8	219 -3.9	207 -5.5	221 6.8	921 5.5	896 -2.7
<b>13 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	D19151	<b>8,867</b> 0.9	<b>9,018</b> 1.7	<b>9,237</b> 2.4	<b>9,394</b> 1.7	<b>9,557</b> 1.7	<b>9,664</b> 1.1	<b>9,698</b> 0.4	<b>9,684</b> -0.1	<b>9,718</b> 0.4	<b>36,516</b> 6.6	<b>38,603</b> 5.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19152	658 2.5	645 -2.0	648 0.5	663 2.3	676 2.0	671 -0.7	652 -2.8	629 -3.5	651 3.5	2,614 3.5	2,628 0.5
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19153	5,773 1.0	5,913 2.4	6,070 2.7	6,178 1.8	6,288 1.8	6,377 1.4	6,424 0.7	6,421 -0.0	6,389 -0.5	23,934 7.6	25,510 6.6
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19154	545 3.0	538 -1.3	543 0.9	553 1.8	565 2.2	561 -0.7	542 -3.4	524 -3.3	540 3.1	2,179 3.8	2,192 0.6
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19155	1,543 0.8	1,550 0.5	1,585 2.3	1,594 0.6	1,629 2.2	1,649 1.2	1,666 1.0	1,682 1.0	1,704 1.3	6,272 4.8	6,626 5.6
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19156	348 -5.4	372 6.9	391 5.1	406 3.8	399 -1.7	406 1.8	414 2.0	428 3.4	434 1.4	1,517 6.5	1,647 8.6
<b>19 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	D19157	<b>3,920</b> 2.5	<b>3,939</b> 0.5	<b>4,122</b> 4.6	<b>4,260</b> 3.3	<b>4,233</b> -0.6	<b>4,314</b> 1.9	<b>4,299</b> -0.3	<b>4,326</b> 0.6	<b>4,376</b> 1.2	<b>16,241</b> 8.3	<b>17,172</b> 5.7
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19158	3,452 2.5	3,459 0.2	3,633 5.0	3,769 3.7	3,770 0.0	3,866 2.5	3,857 -0.2	3,888 0.8	3,935 1.2	14,313 8.7	15,381 7.5
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19159	438 2.3	450 2.7	458 1.8	459 0.2	431 -6.1	417 -3.2	412 -1.2	410 -0.5	413 0.7	1,805 5.8	1,670 -7.5
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19160	30 -	30 -	31 3.3	32 3.2	32 -	31 -3.1	30 -3.2	28 -6.7	28 -	123 3.4	121 -1.6
<b>23 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	D19161	<b>26,903</b> 2.7	<b>27,185</b> 1.0	<b>28,057</b> 3.2	<b>28,813</b> 2.7	<b>29,125</b> 1.1	<b>29,159</b> 0.1	<b>28,553</b> -2.1	<b>28,078</b> -1.7	<b>28,630</b> 2.0	<b>110,958</b> 9.5	<b>114,915</b> 3.6

**Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	D19162	<b>10,820</b> 15.2	<b>12,554</b> 11.9	<b>14,084</b> 11.3	<b>12,667</b> 13.1	<b>11,779</b> 8.9	<b>13,484</b> 7.4	<b>14,140</b> 0.4	<b>11,891</b> -6.1	<b>10,995</b> -6.7	<b>50,125</b> 12.7	<b>51,294</b> 2.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19163	3,059 10.1	3,442 11.3	3,957 11.8	3,287 12.1	3,302 7.9	3,373 -2.0	3,819 -3.5	2,850 -13.3	2,855 -13.5	13,745 11.4	13,344 -2.9
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19164	54 10.2	70 9.4	93 5.7	58 7.4	58 7.4	74 5.7	101 8.6	64 10.3	63 8.6	275 7.8	297 8.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19165	137 1.5	186 3.3	240 4.8	140 4.5	146 6.6	195 4.8	254 5.8	141 0.7	152 4.1	703 3.7	736 4.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19166	194 6.0	300 6.8	486 1.9	215 5.4	201 3.6	321 7.0	535 10.1	212 -1.4	208 3.5	1,195 4.4	1,269 6.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19167	2,451 9.1	3,165 7.1	3,356 9.0	3,290 17.5	2,838 15.8	3,698 16.8	3,559 6.0	3,442 4.6	2,745 -3.3	12,262 10.6	13,537 10.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19168	4,315 26.3	4,741 17.2	5,267 14.3	5,055 12.1	4,564 5.8	5,135 8.3	5,156 -2.1	4,521 -10.6	4,282 -6.2	19,378 16.9	19,376 -0.0
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19169	610 4.8	650 8.0	685 8.6	622 9.7	670 9.8	688 5.8	716 4.5	661 6.3	690 3.0	2,567 7.8	2,735 6.5
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	D19170	<b>1,429</b> 8.3	<b>2,084</b> 7.7	<b>3,102</b> 3.5	<b>1,461</b> 7.0	<b>1,493</b> 4.5	<b>2,082</b> -0.1	<b>3,018</b> -2.7	<b>1,253</b> -14.2	<b>1,370</b> -8.2	<b>8,076</b> 6.0	<b>7,846</b> -2.8
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19171	1,154 8.4	1,590 8.1	2,104 3.8	1,148 7.0	1,214 5.2	1,592 0.1	2,056 -2.3	995 -13.3	1,140 -6.1	5,996 6.4	5,857 -2.3
11 Motels <i>Motels</i>	D19172	183 9.6	272 5.8	511 1.6	193 6.6	186 1.6	267 -1.8	477 -6.7	163 -15.5	164 -11.8	1,159 4.6	1,093 -5.7
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19173	92 4.5	222 7.2	487 4.3	120 8.1	93 1.1	223 0.5	485 -0.4	95 -20.8	66 -29.0	921 5.5	896 -2.7
<b>13 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	D19174	<b>7,711</b> 5.1	<b>9,211</b> 6.2	<b>10,296</b> 7.2	<b>9,298</b> 7.5	<b>8,339</b> 8.1	<b>9,884</b> 7.3	<b>10,787</b> 4.8	<b>9,593</b> 3.2	<b>8,454</b> 1.4	<b>36,516</b> 6.6	<b>38,603</b> 5.7
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19175	450 4.9	661 3.1	935 2.3	568 5.0	472 4.9	688 4.1	938 0.3	530 -6.7	447 -5.3	2,614 3.5	2,628 0.5
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19176	5,193 5.4	6,077 7.3	6,561 8.9	6,103 8.7	5,667 9.1	6,561 8.0	6,942 5.8	6,340 3.9	5,732 1.1	23,934 7.6	25,510 6.6
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19177	402 4.1	546 3.2	705 2.8	526 5.6	426 6.0	571 4.6	702 -0.4	493 -6.3	400 -6.1	2,179 3.8	2,192 0.6
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19178	1,349 5.1	1,536 4.5	1,665 5.5	1,722 4.3	1,425 5.6	1,632 6.3	1,749 5.0	1,820 5.7	1,499 5.2	6,272 4.8	6,626 5.6
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19179	317 2.6	391 6.0	430 7.8	379 9.2	349 10.1	432 10.5	456 6.0	410 8.2	376 7.7	1,517 6.5	1,647 8.6
<b>19 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	D19180	<b>3,923</b> 9.2	<b>4,131</b> 6.5	<b>4,267</b> 7.8	<b>3,920</b> 10.1	<b>4,218</b> 7.5	<b>4,505</b> 9.1	<b>4,378</b> 2.6	<b>4,071</b> 3.9	<b>4,397</b> 4.2	<b>16,241</b> 8.3	<b>17,172</b> 5.7
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19181	3,300 9.5	3,634 6.6	3,820 8.1	3,559 10.8	3,614 9.5	4,050 11.4	3,973 4.0	3,744 5.2	3,823 5.8	14,313 8.7	15,381 7.5
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19182	600 7.9	466 6.4	410 4.9	329 2.5	579 -3.5	423 -9.2	369 -10.0	299 -9.1	552 -4.7	1,805 5.8	1,670 -7.5
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19183	23 -	31 3.3	37 2.8	32 6.7	25 8.7	32 3.2	36 -2.7	28 -12.5	22 -12.0	123 3.4	121 -1.6
<b>23 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	D19184	<b>23,883</b> 10.4	<b>27,980</b> 8.9	<b>31,749</b> 8.7	<b>27,346</b> 10.3	<b>25,829</b> 8.1	<b>29,955</b> 7.1	<b>32,323</b> 1.8	<b>26,808</b> -2.0	<b>25,216</b> -2.4	<b>110,958</b> 9.5	<b>114,915</b> 3.6

**Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation Transport</b>	D19185	<b>10,021</b> 0.2	<b>10,074</b> 0.5	<b>10,324</b> 2.5	<b>10,509</b> 1.8	<b>10,617</b> 1.0	<b>10,472</b> -1.4	<b>10,309</b> -1.6	<b>10,253</b> -0.5	<b>10,449</b> 1.9	<b>40,928</b> 3.4	<b>41,651</b> 1.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	D19186	2,550 -0.5	2,607 2.2	2,689 3.1	2,693 0.1	2,681 -0.4	2,572 -4.1	2,468 -4.0	2,329 -5.6	2,384 2.4	10,539 5.6	10,050 -4.6
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	D19187	47 -2.1	47 -	48 2.1	48 -	49 2.1	48 -2.0	49 2.1	49 -	53 8.2	190 4.4	195 2.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	D19188	138 -	138 -	138 -	137 -0.7	140 2.2	140 -	137 -2.1	134 -2.2	147 9.7	551 0.4	551 -
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	D19189	246 -0.4	248 0.8	248 -	256 3.2	259 1.2	262 1.2	260 -0.8	252 -3.1	279 10.7	998 3.5	1,033 3.5
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	D19190	2,689 2.6	2,749 2.2	2,902 5.6	3,049 5.1	3,071 0.7	3,104 1.1	2,975 -4.2	3,002 0.9	3,052 1.7	11,389 9.1	12,152 6.7
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	D19191	3,805 -0.8	3,729 -2.0	3,741 0.3	3,756 0.4	3,854 2.6	3,774 -2.1	3,847 1.9	3,902 1.4	3,952 1.3	15,031 -1.9	15,377 2.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	D19192	546 0.4	556 1.8	558 0.4	570 2.2	563 -1.2	572 1.6	573 0.2	585 2.1	582 -0.5	2,230 4.0	2,293 2.8
<b>9 Accommodation Hébergement</b>	D19193	<b>1,580</b> 1.9	<b>1,542</b> -2.4	<b>1,518</b> -1.6	<b>1,551</b> 2.2	<b>1,545</b> -0.4	<b>1,536</b> -0.6	<b>1,483</b> -3.5	<b>1,498</b> 1.0	<b>1,517</b> 1.3	<b>6,191</b> 0.7	<b>6,062</b> -2.1
10 Hotels <i>Hôtels</i>	D19194	1,174 2.2	1,149 -2.1	1,128 -1.8	1,152 2.1	1,151 -0.1	1,148 -0.3	1,104 -3.8	1,124 1.8	1,139 1.3	4,603 1.0	4,527 -1.7
11 Motels <i>Motels</i>	D19195	229 1.8	219 -4.4	215 -1.8	220 2.3	216 -1.8	214 -0.9	207 -3.3	206 -0.5	209 1.5	883 -0.5	843 -4.5
12 Other accommodation <i>Autres types d'hébergement</i>	D19196	177 0.6	174 -1.7	175 0.6	179 2.3	178 -0.6	174 -2.2	172 -1.1	168 -2.3	169 0.6	705 0.4	692 -1.8
<b>13 Food and beverage services Restauration</b>	D19197	<b>7,820</b> 0.4	<b>7,899</b> 1.0	<b>8,032</b> 1.7	<b>8,128</b> 1.2	<b>8,186</b> 0.7	<b>8,235</b> 0.6	<b>8,199</b> -0.4	<b>8,152</b> -0.6	<b>8,105</b> -0.6	<b>31,879</b> 4.1	<b>32,772</b> 2.8
14 Meals, from accommodation services <i>Repas, services d'hébergement</i>	D19198	556 1.5	541 -2.7	538 -0.6	548 1.9	548 -	552 0.7	543 -1.6	532 -2.0	540 1.5	2,183 -0.2	2,175 -0.4
15 Meals, from food and beverage services <i>Repas, services de restauration</i>	D19199	5,075 0.7	5,167 1.8	5,271 2.0	5,342 1.3	5,389 0.9	5,417 0.5	5,391 -0.5	5,350 -0.8	5,279 -1.3	20,855 5.5	21,547 3.3
16 Alcohol, from accommodation services <i>Alcool, services d'hébergement</i>	D19200	474 1.3	465 -1.9	465 -	468 0.6	471 0.6	474 0.6	466 -1.7	457 -1.9	463 1.3	1,872 -0.2	1,868 -0.2
17 Alcohol, from food and beverage services <i>Alcool, services de restauration</i>	D19201	1,407 0.4	1,398 -0.6	1,416 1.3	1,413 -0.2	1,434 1.5	1,444 0.7	1,448 0.3	1,450 0.1	1,458 0.6	5,634 2.1	5,776 2.5
18 Meals and alcohol, from other industries <i>Repas et alcool, autres services</i>	D19202	308 -6.9	328 6.5	342 4.3	357 4.4	344 -3.6	348 1.2	351 0.9	363 3.4	365 0.6	1,335 4.1	1,406 5.3
<b>19 Other tourism commodities Autres biens et services touristiques</b>	D19203	<b>3,127</b> 0.8	<b>3,119</b> -0.3	<b>3,229</b> 3.5	<b>3,311</b> 2.5	<b>3,248</b> -1.9	<b>3,284</b> 1.1	<b>3,256</b> -0.9	<b>3,254</b> -0.1	<b>3,263</b> 0.3	<b>12,786</b> 3.6	<b>13,042</b> 2.0
20 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19204	2,721 0.7	2,704 -0.6	2,811 4.0	2,893 2.9	2,860 -1.1	2,906 1.6	2,887 -0.7	2,890 0.1	2,901 0.4	11,129 3.6	11,543 3.7
21 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	D19205	380 1.9	389 2.4	391 0.5	390 -0.3	361 -7.4	351 -2.8	344 -2.0	340 -1.2	338 -0.6	1,550 3.7	1,396 -9.9
22 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	D19206	26 -3.7	26 -	27 3.8	28 3.7	27 -3.6	27 -	25 -7.4	24 -4.0	24 -	107 1.9	103 -3.7
<b>23 Total tourism commodities Total, biens et services touristiques</b>	D19207	<b>22,548</b> 0.5	<b>22,634</b> 0.4	<b>23,103</b> 2.1	<b>23,499</b> 1.7	<b>23,596</b> 0.4	<b>23,527</b> -0.3	<b>23,247</b> -1.2	<b>23,157</b> -0.4	<b>23,334</b> 0.8	<b>91,784</b> 3.5	<b>93,527</b> 1.9

## **Section E**

**Employment Generated by Tourism**

## **Section E**

**Emploi généré par le tourisme**

**Table 13. Employment Generated by Tourism****Tableau 13. Emploi généré par le tourisme**

Seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation Transport</b>	<b>D19208</b>	<b>98.8</b> <i>1.8</i>	<b>98.4</b> <i>-0.4</i>	<b>99.5</b> <i>1.1</i>	<b>101.3</b> <i>1.8</i>	<b>98.0</b> <i>-3.3</i>	<b>98.3</b> <i>0.3</i>	<b>98.5</b> <i>0.2</i>	<b>93.2</b> <i>-5.4</i>	<b>91.0</b> <i>-2.4</i>	<b>99.5</b> <i>4.5</i>	<b>97.0</b> <i>-2.5</i>
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	D19209	50.4 <i>2.0</i>	50.8 <i>0.8</i>	51.7 <i>1.8</i>	53.0 <i>2.5</i>	50.0 <i>-5.7</i>	49.7 <i>-0.6</i>	48.6 <i>-2.2</i>	43.8 <i>-9.9</i>	41.4 <i>-5.5</i>	51.5 <i>7.1</i>	48.0 <i>-6.7</i>
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	D19210	3.6 <i>-2.7</i>	3.5 <i>-2.8</i>	3.5 <i>-</i>	3.5 <i>-</i>	3.7 <i>5.7</i>	3.6 <i>-2.7</i>	3.6 <i>-</i>	3.6 <i>-</i>	3.6 <i>-</i>	3.5 <i>-6.0</i>	3.6 <i>-2.8</i>
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	D19211	2.3 <i>9.5</i>	2.2 <i>-4.3</i>	2.1 <i>-4.5</i>	2.2 <i>4.8</i>	2.5 <i>13.6</i>	2.5 <i>-</i>	2.5 <i>-</i>	2.5 <i>-</i>	2.6 <i>-</i>	2.2 <i>7.3</i>	2.5 <i>13.6</i>
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	D19212	14.7 <i>1.4</i>	14.7 <i>0.0</i>	14.8 <i>0.7</i>	14.9 <i>0.7</i>	14.2 <i>-4.7</i>	14.8 <i>4.2</i>	14.8 <i>-</i>	14.7 <i>-0.7</i>	14.9 <i>1.4</i>	14.8 <i>3.0</i>	14.6 <i>-1.0</i>
6 Taxicabs <i>Taxis</i>	D19213	11.4 <i>0.9</i>	11.4 <i>-</i>	11.3 <i>-0.9</i>	11.4 <i>0.9</i>	11.9 <i>4.4</i>	12.1 <i>1.7</i>	12.3 <i>1.7</i>	12.5 <i>1.6</i>	12.8 <i>2.4</i>	11.4 <i>0.7</i>	12.2 <i>7.3</i>
7 Vehicle rental and leasing <i>Location de véhicules</i>	D19214	16.4 <i>1.9</i>	15.8 <i>-3.7</i>	16.1 <i>1.9</i>	16.3 <i>1.2</i>	15.7 <i>-3.7</i>	15.6 <i>-0.6</i>	16.7 <i>7.1</i>	16.1 <i>-3.6</i>	15.7 <i>-2.5</i>	16.2 <i>3.0</i>	16.0 <i>-0.8</i>
<b>8 Accommodation Hébergement</b>	<b>D19215</b>	<b>148.9</b> <i>1.9</i>	<b>148.7</b> <i>-0.1</i>	<b>150.2</b> <i>1.0</i>	<b>158.6</b> <i>5.6</i>	<b>159.5</b> <i>0.6</i>	<b>161.0</b> <i>0.9</i>	<b>163.3</b> <i>1.4</i>	<b>164.7</b> <i>0.9</i>	<b>164.9</b> <i>0.1</i>	<b>151.6</b> <i>5.7</i>	<b>162.1</b> <i>6.9</i>
<b>9 Food and beverage services Restauration</b>	<b>D19216</b>	<b>145.0</b> <i>1.0</i>	<b>145.5</b> <i>0.3</i>	<b>145.6</b> <i>0.1</i>	<b>146.5</b> <i>0.6</i>	<b>149.5</b> <i>2.0</i>	<b>149.9</b> <i>0.3</i>	<b>149.8</b> <i>-0.1</i>	<b>149.7</b> <i>-0.1</i>	<b>150.4</b> <i>0.5</i>	<b>145.7</b> <i>1.8</i>	<b>149.7</b> <i>2.8</i>
<b>10 Other tourism industries Autres activités touristiques</b>	<b>D19217</b>	<b>31.7</b> <i>1.0</i>	<b>31.7</b> <i>-0.0</i>	<b>32.0</b> <i>0.9</i>	<b>33.8</b> <i>5.6</i>	<b>33.1</b> <i>-2.1</i>	<b>33.6</b> <i>1.5</i>	<b>34.0</b> <i>1.2</i>	<b>34.0</b> <i>-</i>	<b>34.4</b> <i>1.2</i>	<b>32.3</b> <i>7.1</i>	<b>33.7</b> <i>4.3</i>
11 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19218	22.8 <i>0.4</i>	22.7 <i>-0.4</i>	23.2 <i>2.2</i>	25.0 <i>7.8</i>	24.1 <i>-3.6</i>	24.4 <i>1.2</i>	24.7 <i>1.2</i>	25.1 <i>1.6</i>	25.6 <i>2.0</i>	23.4 <i>9.8</i>	24.6 <i>4.9</i>
12 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	D19219	8.9 <i>2.3</i>	9.0 <i>1.1</i>	8.8 <i>-2.2</i>	8.8 <i>-</i>	9.0 <i>2.3</i>	9.2 <i>2.2</i>	9.3 <i>1.1</i>	8.9 <i>-4.3</i>	8.8 <i>-1.1</i>	8.9 <i>0.6</i>	9.1 <i>2.5</i>
<b>13 Total tourism industries Total des branches touristiques</b>	<b>D19220</b>	<b>424.4</b> <i>1.5</i>	<b>424.3</b> <i>-0.0</i>	<b>427.3</b> <i>0.7</i>	<b>440.2</b> <i>3.0</i>	<b>440.1</b> <i>-0.0</i>	<b>442.8</b> <i>0.6</i>	<b>445.6</b> <i>0.6</i>	<b>441.6</b> <i>-0.9</i>	<b>440.7</b> <i>-0.2</i>	<b>429.1</b> <i>4.2</i>	<b>442.5</b> <i>3.1</i>
14 Other industries <i>Autres branches</i>	D19221	116.2 <i>1.7</i>	116.0 <i>-0.2</i>	116.9 <i>0.8</i>	120.4 <i>3.0</i>	120.4 <i>-</i>	121.1 <i>0.6</i>	121.8 <i>0.6</i>	120.8 <i>-0.8</i>	120.6 <i>-0.2</i>	117.4 <i>4.3</i>	121.0 <i>3.1</i>
<b>15 Tourism activities Activités touristiques</b>	<b>D19222</b>	<b>540.6</b> <i>1.5</i>	<b>540.3</b> <i>-0.1</i>	<b>544.2</b> <i>0.7</i>	<b>560.6</b> <i>3.0</i>	<b>560.5</b> <i>-0.0</i>	<b>563.9</b> <i>0.6</i>	<b>567.4</b> <i>0.6</i>	<b>562.4</b> <i>-0.9</i>	<b>561.3</b> <i>-0.2</i>	<b>546.4</b> <i>4.2</i>	<b>563.5</b> <i>3.1</i>

**Table 14. Employment Generated by Tourism****Tableau 14. Emploi généré par le tourisme**

Not seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
<b>1 Transportation Transport</b>	D19223	<b>99.0</b> 4.4	<b>100.3</b> 4.6	<b>96.5</b> 4.9	<b>102.2</b> 4.2	<b>98.1</b> -0.9	<b>100.0</b> -0.3	<b>95.4</b> -1.1	<b>94.4</b> -7.6	<b>90.8</b> -7.4	<b>99.5</b> 4.5	<b>97.0</b> -2.5
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	D19224	50.8 6.5	51.1 6.9	51.1 7.6	52.9 7.3	49.2 -3.1	49.7 -2.7	48.9 -4.3	44.2 -2.9	40.0 2.7	51.5 7.1	48.0 -6.8
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	D19225	3.5 -7.9	3.5 -5.4	3.6 -5.3	3.5 -5.4	3.7 5.7	3.6 2.9	3.6 -	3.6 2.9	3.8 2.7	3.5 2.7	3.6 -6.0
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	D19226	2.0 11.1	2.2 10.0	2.3 4.5	2.3 4.5	2.3 15.0	2.6 18.2	2.6 13.0	2.5 8.7	2.5 8.7	2.2 7.3	2.5 13.6
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	D19227	15.1 2.7	15.5 3.3	13.0 3.2	15.5 2.6	14.6 -3.3	15.5 -	13.0 -	15.4 -0.6	15.3 4.8	14.8 3.0	14.6 -1.0
6 Taxicabs <i>Taxis</i>	D19228	11.7 -	12.0 1.7	10.0 1.0	11.8 -	12.6 7.7	12.9 7.5	10.6 6.0	12.7 7.6	13.6 7.9	11.4 0.7	12.2 7.3
7 Vehicle rental and leasing <i>Location de véhicules</i>	D19229	15.9 5.3	16.0 2.6	16.5 3.1	16.2 1.3	15.7 -1.3	15.7 -1.9	16.7 1.2	16.0 -1.2	15.6 -0.6	16.2 3.0	16.0 -0.8
<b>8 Accommodation Hébergement</b>	D19230	<b>138.9</b> 4.7	<b>151.2</b> 4.3	<b>161.9</b> 5.1	<b>154.4</b> 8.7	<b>150.5</b> 8.4	<b>163.5</b> 8.1	<b>173.4</b> 7.1	<b>160.8</b> 4.2	<b>154.7</b> 2.8	<b>151.6</b> 5.7	<b>162.1</b> 6.9
<b>9 Food and beverage services Restauration</b>	D19231	<b>139.4</b> 1.4	<b>148.1</b> 1.9	<b>150.1</b> 1.9	<b>145.0</b> 2.0	<b>146.1</b> 4.8	<b>152.0</b> 2.6	<b>153.4</b> 2.2	<b>147.3</b> 1.6	<b>147.1</b> 0.7	<b>145.7</b> 1.8	<b>149.7</b> 2.8
<b>10 Other tourism industries Autres activités touristiques</b>	D19232	<b>29.2</b> 7.7	<b>32.8</b> 6.5	<b>35.0</b> 6.4	<b>32.2</b> 8.1	<b>31.1</b> 6.5	<b>34.5</b> 5.2	<b>36.3</b> 3.7	<b>32.8</b> 1.9	<b>31.9</b> 2.6	<b>32.3</b> 7.1	<b>33.7</b> 4.3
11 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	D19233	20.4 10.9	23.9 9.1	26.1 8.8	23.3 11.0	22.0 7.8	25.3 5.9	27.1 3.8	23.9 2.6	23.0 4.5	23.4 9.8	24.6 4.9
12 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	D19234	8.8 1.1	8.9 -	8.9 -	8.9 1.1	9.1 3.4	9.2 3.4	9.2 3.4	8.9 -	8.9 -2.2	8.9 0.6	9.1 2.5
<b>13 Total tourism industries Total des branches touristiques</b>	D19235	<b>406.5</b> 3.7	<b>432.4</b> 3.7	<b>443.5</b> 4.1	<b>433.8</b> 5.3	<b>425.8</b> 4.8	<b>450.0</b> 4.1	<b>458.5</b> 3.4	<b>435.3</b> 0.4	<b>424.5</b> -0.3	<b>429.1</b> 4.2	<b>442.4</b> 3.1
14 Other industries <i>Autres branches</i>	D19236	111.1 3.9	118.4 3.9	121.4 4.1	118.6 5.3	116.4 4.8	123.2 4.1	125.5 3.4	119.0 0.3	116.0 -0.3	117.4 4.3	121.0 3.1
<b>15 Tourism activities Activités touristiques</b>	D19237	<b>517.6</b> 3.7	<b>550.8</b> 3.7	<b>564.9</b> 4.1	<b>552.4</b> 5.3	<b>542.2</b> 4.8	<b>573.2</b> 4.1	<b>584.0</b> 3.4	<b>554.3</b> 0.4	<b>540.5</b> -0.3	<b>546.4</b> 4.2	<b>563.4</b> 3.1

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



**Section F****Supplementary Tables****Section F****Tableaux supplémentaires**

**Table 15. International Travellers**  
**Tableau 15. Voyageurs internationaux**

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
1 Total inbound travel <i>Total des voyages des non-résidents</i>	D19238	8,441 3.3	12,783 0.2	17,723 -2.4	9,690 -2.8	8,765 3.8	13,180 3.1	17,200 -2.9	8,002 -17.4	7,862 -10.3	48,638 -0.9	47,147 -3.1
2 United States <i>États-Unis</i>	D19239	7,825 2.9	11,500 -0.9	15,815 -2.6	8,853 -3.5	8,130 3.9	11,951 3.9	15,446 -2.3	7,344 -17.0	7,280 -10.5	43,994 -1.4	42,871 -2.6
3 same day <i>même jour</i>	D19240	5,727 2.3	7,481 -3.1	9,332 -2.9	6,228 -4.4	5,906 3.1	7,701 3.0	8,874 -4.9	4,803 -22.9	4,984 -15.6	28,769 -2.3	27,284 -5.2
4 overnight <i>une nuit ou plus</i>	D19241	2,098 4.5	4,019 3.4	6,483 -2.2	2,625 -1.1	2,224 6.0	4,249 5.7	6,572 1.4	2,542 -3.2	2,296 3.2	15,225 0.3	15,588 2.4
5 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	D19242	616 9.2	1,284 11.2	1,907 -0.0	837 4.7	636 3.2	1,229 -4.3	1,754 -8.0	657 -21.5	582 -8.4	4,644 4.9	4,275 -7.9
6 same day <i>même jour</i>	D19243	26 53.7	62 28.6	82 -14.0	35 4.9	16 -36.8	55 -12.0	77 -6.9	19 -46.8	13 -17.6	205 5.7	166 -19.0
7 overnight <i>une nuit ou plus</i>	D19244	590 7.8	1,222 10.5	1,825 0.7	802 4.7	619 5.0	1,174 -3.9	1,677 -8.1	639 -20.4	569 -8.2	4,438 4.9	4,109 -7.4
Same day and overnight: <i>Même jour et une nuit ou plus:</i>												
8 Americas, except United States <i>Amériques, sauf États-Unis</i>	D19245	53 -0.4	115 20.1	178 0.6	77 7.2	56 5.0	116 0.3	174 -2.6	66 -14.6	58 5.2	423 6.4	410 -3.0
9 Europe <i>Europe</i>	D19246	332 9.6	689 8.1	1,089 -0.8	430 2.8	327 -1.4	649 -5.8	994 -8.8	354 -17.6	300 -8.3	2,540 3.4	2,324 -8.5
10 France <i>France</i>	D19247	62 17.5	98 -0.6	189 -7.5	69 -5.8	56 -8.8	90 -7.8	165 -12.8	57 -16.6	50 -11.7	417 -2.5	369 -11.6
11 Germany <i>Allemagne</i>	D19248	42 0.6	118 3.8	201 -3.6	57 -9.3	38 -8.9	105 -11.0	169 -15.6	48 -15.8	34 -10.9	417 -2.1	360 -13.7
12 United Kingdom <i>Royaume-Uni</i>	D19249	130 7.5	252 13.3	365 8.3	166 16.0	138 6.0	247 -2.2	349 -4.4	143 -14.0	133 -4.0	914 10.9	877 -4.1
13 Other <i>Autres</i>	D19250	98 11.9	221 9.0	335 -3.9	139 -0.7	95 -3.3	207 -6.4	310 -7.3	107 -23.1	84 -11.6	792 1.8	718 -9.3
14 Asia/Pacific <i>Asie/Pacifique</i>	D19251	222 11.0	458 13.7	611 0.9	315 6.6	243 9.8	445 -3.0	558 -8.7	225 -28.6	216 -11.3	1,606 6.8	1,471 -8.4
15 Hong Kong <i>Hong-Kong</i>	D19252	22 -2.8	42 13.8	57 -2.8	23 -2.4	24 7.0	40 -5.0	47 -18.4	19 -16.9	24 -1.4	145 1.6	130 -10.4
16 Japan <i>Japon</i>	D19253	67 -5.1	138 -0.1	221 -6.6	113 8.6	74 9.6	132 -4.3	184 -16.9	59 -47.7	56 -24.5	540 -1.9	449 -16.9
17 South Korea <i>Corée du Sud</i>	D19254	21 54.1	43 55.8	58 32.7	27 13.7	24 13.6	45 3.8	63 8.5	25 -5.4	27 14.2	149 37.2	157 5.4
18 Australia <i>Australie</i>	D19255	30 9.8	51 13.4	62 6.2	37 20.0	33 9.2	52 2.3	58 -6.8	29 -20.0	27 -18.2	180 11.4	172 -4.2
19 Other <i>Autres</i>	D19256	81 25.0	184 18.5	212 2.2	115 1.6	89 9.9	175 -4.6	206 -2.8	92 -20.3	82 -7.3	592 9.5	563 -5.0
20 Africa <i>Afrique</i>	D19257	9 12.9	21 19.2	28 4.9	15 7.2	10 0.7	20 -7.2	29 1.1	12 -16.8	8 -19.4	74 10.2	70 -4.9
21 Canadian outbound travel <i>Voyages des Canadiens à l'étranger</i>	D19258	10,929 7.4	11,944 2.6	13,981 0.2	10,328 -3.4	10,831 -0.9	11,515 -3.6	12,885 -7.8	7,969 -22.8	9,073 -16.2	47,182 1.6	43,201 -8.4
22 United States <i>États-Unis</i>	D19259	9,515 9.2	10,898 2.0	12,869 -0.7	9,384 -4.6	9,169 -3.6	10,383 -4.7	11,694 -9.1	7,123 -24.1	7,616 -16.9	42,666 1.1	38,368 -10.1
23 same day <i>même jour</i>	D19260	6,266 7.5	7,200 0.5	8,116 -1.8	6,436 -5.9	5,982 -4.5	6,828 -5.2	7,271 -10.4	4,771 -25.9	4,820 -19.4	28,019 -0.3	24,852 -11.3
24 overnight <i>une nuit ou plus</i>	D19261	3,250 12.7	3,698 4.9	4,753 1.0	2,948 -1.5	3,187 -1.9	3,554 -3.9	4,423 -6.9	2,352 -20.2	2,796 -12.3	14,648 3.9	13,516 -7.7
25 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	D19262	1,414 -3.2	1,046 10.2	1,112 12.6	944 10.4	1,663 17.6	1,132 8.2	1,191 7.2	846 -10.4	1,457 -12.4	4,516 6.2	4,832 7.0

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**Table 16. Receipts and Payments on Travel Account and International Passenger Fares**  
**Tableau 16. Recettes et dépenses au compte des voyages et tarifs de passagers internationaux**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	D19263	2,567 11.4	4,095 8.6	6,531 2.9	2,906 6.7	2,805 9.3	4,420 7.9	6,702 2.6	2,755 -5.2	2,633 -6.1	16,098 6.3	16,682 3.6
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	D19264	5,038 8.3	4,737 11.4	4,542 5.8	3,995 3.7	5,465 8.5	4,679 -1.2	4,423 -2.6	3,432 -14.1	4,688 -14.2	18,313 7.4	17,998 -1.7
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (2) <i>Recettes moins paiements (2)</i>	D19265	-2,471 -125	-642 -158	1,988 -65	-1,089 41	-2,659 -188	-259 382	2,279 291	-677 413	-2,056 604	-2,214 -307	-1,316 898
<b>International Passenger Fares (1)</b>												
<i>Tarifs de passagers internationaux (1)</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
4 From foreign residents to Canadian carriers <i>Perçus auprès des résidents étrangers par des transporteurs canadiens</i>	D19266	473 18.8	876 26.3	1,259 14.4	586 14.7	475 0.3	763 -12.8	1,242 -1.3	495 -15.5	454 -4.3	3,193 18.2	2,975 -6.8
<b>Payments - Paiements</b>												
5 From Canadian residents to foreign carriers <i>Perçus auprès des résidents canadiens par des transporteurs étrangers</i>	D19267	1,016 1.8	1,017 14.9	1,145 17.0	901 5.5	1,302 28.1	993 -2.4	1,136 -0.8	747 -17.1	1,105 -15.1	4,079 9.8	4,178 2.4
<b>Balance - Solde</b>												
6 Receipts minus payments (2) <i>Recettes moins paiements (2)</i>	D19268	-543 57	-141 51	114 -8	-316 28	-827 -284	-230 -88	106 -8	-252 63	-651 176	-886 127	-1,203 -317

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**Table 17. Exchange Rates****Tableau 17. Taux de change**

Not seasonally adjusted, canadian dollars per unit of foreign currency and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, dollars canadiens par unité de devise étrangère et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
1 Unites States (dollar) États-Unis (dollar)	D19269	1.45 -3.8	1.48 0.5	1.48 -0.3	1.53 3.6	1.53 5.1	1.54 4.1	1.55 4.3	1.58 3.6	1.59 4.4	1.49 -0.0	1.55 4.3
2 EMU (euro) UEM (euro)	D19305	1.43 -15.4	1.38 -11.1	1.34 -14.0	1.32 -13.4	1.41 -1.7	1.35 -2.7	1.38 2.8	1.41 7.0	1.40 -0.7	1.37 -13.6	1.39 1.3
3 United Kingdom (British pounds) Royaume-Uni (livre sterling)	D19270	2.34 -5.4	2.27 -4.1	2.19 -8.1	2.21 -8.1	2.23 -4.6	2.19 -3.5	2.23 1.7	2.28 3.3	2.27 2.1	2.25 -6.4	2.23 -0.9
4 France (franc) France (franc)	D19271	0.22 -15.5	0.21 -11.1	0.20 -14.0	0.20 -13.4	0.21 -1.8	0.21 -2.6	0.21 2.9	0.22 6.8	..	0.21 -13.6	0.21 1.2
5 Germany (mark) Allemagne (mark)	D19272	0.73 -15.5	0.71 -11.1	0.69 -14.0	0.68 -13.4	0.72 -1.8	0.69 -2.6	0.71 2.9	0.72 6.8	..	0.70 -13.6	0.71 1.2
6 Netherlands (guilder) Pays-Bas (florin)	D19273	0.65 -15.5	0.63 -11.1	0.61 -14.1	0.60 -13.4	0.64 -1.8	0.61 -2.6	0.63 2.9	0.64 6.8	..	0.62 -13.6	0.63 1.2
7 Switzerland (franc) Suisse (franc)	D19274	0.89 -15.9	0.88 -9.1	0.87 -10.8	0.87 -8.6	0.92 3.0	0.88 -0.4	0.92 5.6	0.96 9.8	0.95 3.3	0.88 -11.2	0.92 4.5
8 Hong Kong (dollar) Hong Kong (dollar)	D19275	0.19 -4.2	0.19 0.0	0.19 -0.7	0.20 3.2	0.20 4.9	0.20 4.0	0.20 4.3	0.20 3.6	0.20 4.4	0.19 -0.4	0.20 4.2
9 Japan (yen) Japon (yen)	D19276	0.0136 4.6	0.0139 13.8	0.0138 4.6	0.0139 -1.6	0.0129 -4.8	0.0126 -9.4	0.0127 -7.5	0.0128 -8.0	0.0120 -6.9	0.0138 5.1	0.0128 -7.4
10 Australia (dollar) Australie (dollar)	D19277	0.92 -4.3	0.87 -9.3	0.85 -12.0	0.81 -14.4	0.81 -11.7	0.79 -9.5	0.79 -6.7	0.81 -0.3	0.83 2.0	0.86 -10.0	0.80 -7.2
11 New Zealand (dollar) Nouvelle-Zélande (dollar)	D19278	0.72 -11.1	0.71 -11.1	0.65 -16.3	0.63 -17.0	0.66 -8.7	0.64 -10.1	0.65 -0.7	0.66 5.0	0.68 2.8	0.68 -13.8	0.65 -4.0

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**Table 18. Consumer Price Index, Selected Countries****Tableau 18. Indice des prix à la consommation, certains pays**

Not seasonally adjusted, index (1995=100) and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, indice (1995=100) et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
1 Canada (1) Canada (1)	D19279	107.5 2.6	108.5 2.5	109.5 2.7	110.3 3.1	110.5 2.8	112.4 3.6	112.5 2.7	111.5 1.1	112.2 1.5	109.0 2.7	111.7 2.5
2 United States États-Unis	D19280	111.7 3.4	112.7 3.3	113.6 3.6	114.2 3.4	115.3 3.2	116.5 3.4	116.7 2.7	116.3 1.8	116.7 1.2	113.1 3.4	116.2 2.8
3 United Kingdom Royaume-Uni	D19281	112.4 2.4	114.5 3.2	114.7 3.2	115.4 3.1	115.2 2.5	116.7 1.9	116.7 1.7	116.6 1.0	116.6 1.2	114.3 3.0	116.3 1.8
4 France France	D19282	105.6 1.4	106.2 1.5	106.5 1.8	107.0 1.9	107.0 1.3	108.4 2.1	108.5 1.9	108.5 1.4	109.3 2.1	106.3 1.7	108.1 1.7
5 Germany Allemagne	D19283	106.1 1.7	106.5 1.6	107.4 2.0	107.7 2.4	108.8 2.5	109.9 3.2	110.1 2.5	109.6 1.8	110.9 1.9	106.9 1.9	109.6 2.5
6 Netherlands Pays-Bas	D19284	109.8 1.9	111.2 2.4	111.8 2.7	112.7 3.0	114.6 4.4	116.4 4.7	117.0 4.7	117.6 4.3	119.0 3.8	111.4 2.5	116.4 4.5
7 Switzerland Suisse	D19285	103.3 1.6	103.6 1.7	103.9 1.5	104.3 1.6	104.3 1.0	105.1 1.4	104.9 1.0	104.8 0.5	104.9 0.6	103.8 1.6	104.8 1.0
8 Japan Japon	D19286	101.4 -0.7	101.7 -0.7	101.4 -0.7	101.6 -0.5	101.0 -0.4	101.0 -0.7	100.7 -0.7	100.3 -1.3	99.6 -1.4	101.5 -0.6	100.8 -0.8
9 Australia Australie	D19287	107.2 2.8	108.1 3.1	112.1 6.1	112.5 5.8	113.7 6.1	114.6 6.0	114.9 2.5	116.0 3.1	117.0 2.9	110.0 4.5	114.8 4.4
10 New Zealand Nouvelle-Zélande	D19288	105.8 1.4	106.6 2.0	108.0 3.0	109.3 4.0	109.1 3.1	110.0 3.2	110.6 2.4	111.3 1.8	111.9 2.6	107.4 2.6	110.3 2.6

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**Table 19. Selected Implicit Price Indexes for Tourism Demand**  
**Tableau 19. Certains indices implicites de prix, demande touristique**

Seasonally adjusted, index (1992=100) and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, indice (1992=100) et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2000	2001
1 Transport services <i>Services de transport</i>	D19289	126.4 4.1	126.9 0.4	128.7 1.4	130.0 1.0	130.1 0.1	131.1 0.7	129.1 -1.5	126.6 -1.9	128.4 1.4	128.0 7.7	129.2 1.0
2 Accommodation services <i>Services d'hébergement</i>	D19290	127.5 1.7	128.9 1.0	130.9 1.6	131.7 0.7	136.6 3.7	132.7 -2.8	128.8 -3.0	123.9 -3.8	127.9 3.3	129.8 4.9	130.5 0.6
3 Food and beverage services <i>Services de restauration</i>	D19291	113.9 0.4	114.7 0.7	115.4 0.6	116.1 0.6	117.5 1.2	117.8 0.3	118.7 0.7	117.7 -0.8	119.2 1.3	115.0 2.5	117.9 2.5
4 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	D19292	120.3 0.4	120.8 0.4	122.4 1.3	123.2 0.6	124.5 1.0	124.5 -0.0	126.5 1.6	128.2 1.4	129.4 0.9	121.7 2.6	125.9 3.5
5 Tourism commodities <i>Biens et services touristiques</i>	D19293	123.2 2.5	123.9 0.6	125.4 1.2	126.5 0.8	127.7 1.0	127.6 -0.1	126.4 -0.9	124.4 -1.6	126.4 1.6	124.7 5.5	126.5 1.4
6 Total tourism expenditures <i>Total, dépenses touristiques</i>	D19294	120.5 2.1	121.3 0.6	122.6 1.1	123.3 0.6	124.0 0.5	124.1 0.1	123.0 -0.8	121.6 -1.2	123.4 1.5	121.9 4.6	123.2 1.0

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

**Table 20. Other Related Statistics****Tableau 20. Autres statistiques connexes**

Seasonally adjusted, at annual rates and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	2001 II	2001 III	2001 IV	2002I	2000	2001
1 Gross Domestic Product at market prices (\$billions) <i>Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards\$)</i>	D19297	1,036.9 2.6	1,058.6 2.1	1,078.4 1.9	1,086.1 0.7	1,100.6 1.3	1,101.0 0.0	1,085.8 -1.4	1,081.5 -0.4	1,106.4 2.3	1,065.0 8.6	1,092.2 2.6
2 Gross Domestic Product chained (1997) dollars (\$billions) <i>Produit intérieur brut dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	D19306	999.3 1.0	1,006.6 0.7	1,019.2 1.3	1,024.2 0.5	1,025.7 0.2	1,026.5 0.1	1,025.2 -0.1	1,032.7 0.7	1,047.7 1.5	1,012.3 4.5	1,027.5 1.5
3 Final domestic demand (\$billions) <i>Demande intérieure finale (milliards\$)</i>	D19299	975.9 1.4	996.1 2.1	1,010.0 1.4	1,018.1 0.8	1,027.1 0.9	1,041.3 1.4	1,047.6 0.6	1,050.9 0.3	1,066.9 1.5	1,000.0 6.2	1,041.8 4.2
4 Final domestic demand chained (1997) dollars (\$billions) <i>Demande intérieure finale dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	D19307	943.2 0.8	950.7 0.8	962.3 1.2	966.7 0.5	973.0 0.7	978.6 0.6	983.6 0.5	984.4 0.1	992.9 0.9	955.7 4.0	979.9 2.5
5 Personal disposable income per person(\$) <i>Revenu personnel disponible par habitant(\$)</i>	D19301	20,404 2.7	20,630 1.1	20,764 0.6	21,199 2.1	21,473 1.3	21,327 -0.7	21,415 0.4	21,637 1.0	21,854 1.0	20,749 5.9	21,463 3.4
6 Personal saving rate (%) <i>Taux d'épargne personnelle (%)</i>	D19302	5.2 40.5	4.9 -5.8	3.9 -20.4	5.1 30.8	5.5 7.8	3.7 -32.7	4.3 16.2	4.8 11.6	4.7 -2.1	4.8 16.5	4.6 -4.2
7 Population (thousands)(1) <i>Population (milliers) (1)</i>	D19303	30,617 0.1	30,679 0.2	30,770 0.3	30,859 0.3	30,894 0.1	30,974 0.3	31,082 0.3	31,156 0.2	31,186 0.1	30,731 0.9	31,026 1.0
8 Business sector employment (thousand)(2) <i>Emploi, secteur des entreprises (milliers)(2)</i>	D19304	10,482 1.0	10,605 1.2	10,621 0.2	10,776 1.5	10,862 0.8	10,862 -	10,873 0.1	10,884 0.1	10,960 0.7	10,621 3.7	10,870 2.3

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



## Notes to Supplementary Tables

### Table 15

In this table, travellers include crews, seasonal workers and commuters as part of international travel. In the Tourism Satellite Account and the NTI, on the other hand, spending by these groups is not counted as they are not considered part of tourism in the international definition.

The numbers of non-resident travellers from countries other than the United States include both same day travellers and those who stay one or more nights.

*Source: CANSIM*

For definitions used in measuring international travel see publication: *Touriscope, International Travel, Appendix, Description of Methods and Definitions (Catalogue no. 66-201 annual)*.

Consistent time series of Canadians travelling in Canada for the period 1986 to date are not yet available from the Canadian Travel Survey (CTS). The CTS, now conducted every year, has gone through several modifications since 1992. Changes to the data collection method, the survey-qualifying questions and the questionnaire have affected the comparability of estimates between survey years.

*Source: Canadian Travel Survey, Revision of the 1996 Results, Catalogue no. B7-504-XPB, p.67.*

### Table 16

1) International fares, receipts, are defined as passenger fares received by Canadian carriers from non-residents. International fares, payments, are defined as passenger fares paid to non-resident carriers by Canadian residents. These fares are included in the Transportation Account of Canada's Balance of Payments.

2) Actual changes in millions of dollars.

*Sources: Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Catalogue no. 67-001-XPB, and International Travel Survey, Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics Division.*

## Notes aux tableaux supplémentaires

### Tableau 15

Dans ce tableau, les voyageurs incluent les membres d'équipage, les travailleurs saisonniers et les navetteurs comme faisant partie des voyages internationaux. Par contre, le Compte satellite du tourisme et les INT excluent les dépenses encourues par ces groupes puisqu'ils ne font pas partie de la définition internationale du tourisme.

Le nombre de voyageurs étrangers provenant de pays autres que les États-Unis incluent ceux d'un jour et ceux qui séjournent une nuit ou plus.

*Source: CANSIM*

Voir les définitions utilisées pour mesurer les voyages internationaux dans la publication: *Touriscope, Voyages internationaux, Annexe, Description des méthodes et définitions (n° 66-201 au catalogue annuel)*.

L'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) ne fournit pas encore de séries chronologiques comparables pour le nombre de voyageurs canadiens voyageant au Canada depuis 1986 jusqu'à ce jour. L'EVC, maintenant menée tous les ans, a été modifiée de façon importante depuis 1992. Des changements dans la méthode de collecte des données, dans les critères d'admissibilité à l'enquête et dans le questionnaire ont affecté la comparabilité des estimations des différentes années.

*Source: Enquête sur les voyages des Canadiens, Revue des résultats de l'année 1996, N° B7-504-XPB au catalogue, p. 71.*

### Tableau 16

1) Les recettes au titre des tarifs internationaux sont définies comme les recettes des transporteurs canadiens provenant de passagers non résidents. Les paiements de tarifs internationaux sont définis comme des paiements de passagers canadiens à des transporteurs étrangers. Ces tarifs sont inclus dans le compte du transport de la Balance des paiements internationaux du Canada.

2) Il s'agit du changement en millions de dollars.

*Sources: Balance des paiements internationaux du Canada, trimestrielle, n° 67-001-XPB au catalogue et L'Enquête sur les voyages internationaux, Division de la Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation.*

**Table 17**

1) Based on the Bank of Canada's average noon spot rates.

*Source: CANSIM*

**Table 18**

1) The Canadian CPI is converted to 1995=100 for comparability with other OECD countries.

*Sources: CANSIM and OECD.*

**Table 19**

*Sources: National Tourism Indicators and quarterly National Income and Expenditure Accounts.*

**Table 20**

*Source: CANSIM*

1) Data not adjusted for seasonal variation.

2) Business sector employment relies on an estimate of "persons at work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much as someone who works 50 hours a week. The annual benchmark estimates, presently covering the period from 1986 to 1996, are from the Productivity Section, Micro-economic Analysis Division. The quarterly and annual estimates for 1997 to 2001 are based on paid employment for the entire economy excluding public administration.

**Tableau 17**

1) Le cours moyen au comptant à midi publié par la Banque du Canada.

*Source: CANSIM*

**Tableau 18**

1) L'IPC du Canada est converti sur la base 1995=100 pour faciliter les comparaisons avec les autres pays de l'OCDE.

*Source: CANSIM et l'OCDE.*

**Tableau 19**

*Source: Les Indicateurs nationaux du tourisme et les Comptes nationaux des revenus et dépenses trimestriels.*

**Tableau 20**

*Source: CANSIM*

1) Données non corrigées des variations saisonnières.

2) L'emploi attribuable au secteur des entreprises se fonde sur une estimation du nombre de personnes au travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine a le même poids qu'une autre travaillant 50 heures par semaine. Les estimations annuelles repères, qui couvrent actuellement la période de 1986 à 1996, proviennent de la Division de l'analyse micro-économique (section de la productivité). Les estimations trimestrielles et les années 1997 à 2001 sont basées sur l'emploi rémunéré dans l'ensemble de l'économie sauf l'administration publique.